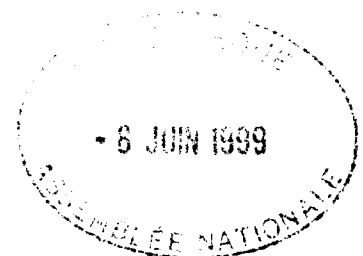


MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

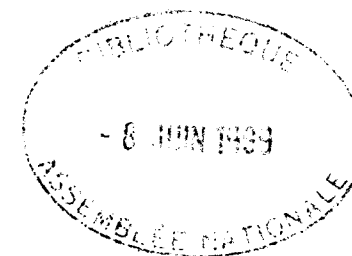
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX



**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS
1999-2000**

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX



MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

TABLE DES MATIÈRES

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES DEMANDES

DEMANDE NO	LIBELLÉ DES DEMANDES	PAGE
1.	Organigramme du ministère ou de l'organisme en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire.	1
2.	Liste de toutes les publications du ministère ou de l'organisme (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles) : <ul style="list-style-type: none">- tirage;- coût;- distribution;- imprimeur;- copie des publications parues depuis le 1^{er} avril 1998.	5
3.	Liste des voyages <u>hors-Québec</u> depuis le 1 ^{er} avril 1998 : <ul style="list-style-type: none">- endroit et dates du départ et du retour;- but du voyage;- personnes rencontrées;- coût;- noms des ministres, députés, personnel de cabinet et fonctionnaires concernés (avec leur titre);- pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;- bilan et résultat des rencontres.	9
4.	Liste des dépenses en publicité et des articles promotionnels : <ul style="list-style-type: none">- les sommes dépensées pour l'exercice financier 1998-1999 et les prévisions pour 1999-2000;- la ventilation des dépenses par type de média;- les noms des fournisseurs;- le but visé par chaque dépense.	15

DEMANDE NO	LIBELLÉ DES DEMANDES	PAGE
5.	Liste des sondages effectués durant l'exercice financier 1998-1999 à la demande des ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent : <ul style="list-style-type: none"> - liste et coût; - copie des soumissions; - copie du questionnaire et du résultat. 	21
6.	Liste des études commandées durant l'exercice financier 1998-1999 à la demande du ministère ou de l'organisme : <ul style="list-style-type: none"> - liste et coût; - copie des soumissions; - copie des études. 	25
7.	Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés par le ministère ou l'organisme depuis le 1 ^{er} avril 1998 au 31 mars 1999 en indiquant : <ul style="list-style-type: none"> - le nom du professionnel(le) ou de la firme (était-ce le plus bas soumissionnaire ?); - le mandat et le résultat (rapport ou document final); - le coût; - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié). 	29
8.	Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1 ^{er} avril 1998, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.	49
9.	Le montant, pour l'année 1998-1999, de chacune des dépenses suivantes : <ul style="list-style-type: none"> - la photocopie; - la télécopie (fax), si identifiable à même les coûts reliés à la téléphonie; - la téléphonie cellulaire et le coût d'utilisation; - les téléavertisseurs; - le mobilier de bureau; - les fournitures, tels agendas, valises, dictionnaires, calculatrices, stylos ou crayons, boîtes de carton (en identifiant les coûts pour chaque item); - les distributeurs d'eau de source; - le remboursement des frais de transport; - le remboursement des frais d'hébergement; - le remboursement des frais de repas; - le ressourcement ou la préparation à la retraite; - l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement : a) au Québec b) à l'extérieur du Québec. 	53

DEMANDE NO	LIBELLÉ DES DEMANDES	PAGE
10.	<p>La liste de tous les véhicules fournis en indiquant pour chacun :</p> <ul style="list-style-type: none"> - la marque et le modèle du véhicule; - le coût d'acquisition ou de location et l'année de la transaction; - les coûts d'entretien des véhicules (réparation); - les coûts d'utilisation des véhicules (essence, assurances, immatriculation); - les appels d'offres faits en 1998-1999 et les prévisions pour 1999-2000; - spécifier la source de financement : fonds des équipements roulants ou autres. 	57
11.	<p>Pour chacun des ministères et des organismes publics et parapublics sous leur autorité, combien de personnes, dont la cotisation fut payée en 1998-1999 par l'employeur, sont membres de corporations professionnelles, de clubs privés (clubs d'affaires, clubs sociaux, clubs de golf ou autres) et à quelle somme s'élève le montant global payé pour ces cotisations ?</p> <p>Quelle est la fonction de chaque personne concernée ainsi que le coût de la cotisation à chacun des clubs ou corporations professionnelles (en indiquant le nom des clubs ou de la corporation professionnelle) ?</p>	59
12.	<p>Le nombre et la répartition du personnel masculin et féminin, des jeunes de moins de 30 ans, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) pour 1998-1999 ainsi que les prévisions pour 1999-2000. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.</p>	61
13.	<p>Le bilan du Programme de mise à la retraite du gouvernement du Québec (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.). Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme. Indiquer les économies réalisées et les remplacements effectués.</p>	65
14.	<p>Combien de personnes ont bénéficié du programme de départ volontaire et ont été rappelées pour chaque ministère et organisme ?</p>	67
15.	<p>À chacun des mois du dernier exercice budgétaire (1998-1999) pour chaque ministère et organisme, et ce par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) :</p> <ul style="list-style-type: none"> a) nombre total de jours de maladie pris par le personnel; b) nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.); c) nombre total de jours de vacances pris par le personnel. 	69

DEMANDE NO	LIBELLÉ DES DEMANDES	PAGE
16.	<p>Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes et ce pour chacun des exercices budgétaires depuis 1994-1995 :</p> <ul style="list-style-type: none"> - évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions). - évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir. - nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie. - nombre de postes par catégorie d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions). - niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires. - nombre de personnes occasionnelles, temporaires et contractuelles en indiquant la proportion de ceux qui le sont depuis 5 ans. 	75
17.	<p>La liste des baux pour les espaces loués par la SIQ en indiquant pour chacun d'eux :</p> <ul style="list-style-type: none"> - l'emplacement de la location; - la superficie du local loué; - la superficie réellement occupée; - la superficie inoccupée; - le coût de location au mètre carré; - le coût total de ladite location; - les coûts d'aménagement réalisés en 1998-1999, la nature des travaux et le ou les bureaux visés; - la durée du bail. 	79
18.	<p>Mis à part la SIQ, la liste des firmes en 1998-1999 qui louent des espaces en indiquant pour chacune d'elles :</p> <ul style="list-style-type: none"> - l'emplacement de la location; - la superficie du local loué; - la superficie réellement occupée; - la superficie inoccupée; - le coût de location au mètre carré; - le coût total de ladite location; - les coûts d'aménagement réalisés en 1998-1999, la nature des travaux et le ou les bureaux visés; - la durée du bail. 	81

DEMANDE NO	LIBELLÉ DES DEMANDES	PAGE
19.	<p>La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 1998-1999 spécifiquement à des firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"> - le nom de la firme (était-ce le plus bas soumissionnaire ?); - le mandat et le résultat du contrat; - la durée du contrat; - le coût du contrat; - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié). 	83
20.	<p>La liste des tarifs (droits et permis) en vigueur pour l'exercice financier 1998-1999 en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"> a) la tarification pour chacun des droits et permis perçus; b) le total des revenus perçus pour chacun des droits et permis exigés; c) pour l'année 1999-2000, la prévision du total des revenus qui seront perçus pour chacun des droits et permis exigés. 	85
21.	<ul style="list-style-type: none"> - Liste du personnel du cabinet du ou de la ministre en 1998-1999 en indiquant pour chaque individu : <ul style="list-style-type: none"> • la date de l'entrée en fonction; • la date du départ, s'il y a lieu; • le titre de la fonction; • l'adresse du port d'attache; • la classification; • le traitement annuel ou selon le cas, les honoraires versés; • le montant total des indemnités de départ versées; • la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève; • la description de tâches. - Le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour l'exercice 1998-1999. - Le nombre total d'employés au cabinet. - Liste des membres du personnel de cabinet du ministère qui, à un moment ou à un autre en 1997-1998, ont occupé des fonctions «d'agent de liaison» en incluant leur description de tâches et le lieu de leur affectation. 	87

DEMANDE NO	LIBELLÉ DES DEMANDES	PAGE
22.	<ul style="list-style-type: none"> - Liste du personnel de la suite sous-ministérielle en 1998-1999 en indiquant pour chaque individu : <ul style="list-style-type: none"> • la date de l'entrée en fonction; • la date du départ, s'il y a lieu; • le titre de la fonction; • l'adresse du port d'attache; • la classification; • le traitement annuel ou selon le cas, les honoraires versés. - Le montant total des salaires et honoraires versés par la suite sous-ministérielle pour l'exercice 1998-1999. - Le nombre total d'employés de la suite sous-ministérielle. 	93
23.	<p>Liste des sommes d'argent versées en 1998-1999 à même le budget discrétionnaire du ou de la : a) ministre b) du ministère ou de l'organisme, en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"> - le nom de l'organisme ou de la personne concernée; - le montant attribué; - le projet visé et le résultat. 	97
24.	Liste des crédits périmés, par programme et par élément, pour l'exercice financier 1998-1999.	115
25.	La ventilation détaillée des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 1998-1999 dans le cadre des divers programmes à frais partagés; pour chacun de ces programmes, description sommaire du mode de subvention.	117
26.	Bilan 1998-1999 et prévisions pour 1999-2000 des crédits alloués pour chacun des ministères et des organismes publics et parapublics qui participent au plan d'action gouvernemental visant le redressement de la métropole.	119
27.	Liste des projets retenus à l'occasion du Sommet de l'économie de l'emploi et leur état d'avancement, notamment les sommes investies et les emplois créés.	123
28.	<p>Liste du personnel permanent, contractuel ou occasionnel libéré ou embauché pour les négociations dans la fonction publique, en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"> - la masse salariale prévue à cet effet; - le nombre de jours par employé prévus. 	125

DEMANDE NO	LIBELLÉ DES DEMANDES	PAGE
29.	<p>Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"> - le poste initial; - le salaire; - le poste actuel, s'il y a lieu; - la date de la mise en disponibilité. 	127
30.	<p>Liste du personnel hors structure par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :</p> <ul style="list-style-type: none"> - nom de la personne; - poste occupé; - salaire; - assignation initiale; - date de l'assignation hors structure; - date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu. 	129
31.	<p>La liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :</p> <ul style="list-style-type: none"> - assignation initiale; - assignation actuelle; - salaire. 	131
32.	<p>La liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère :</p> <ul style="list-style-type: none"> - assignation initiale; - assignation actuelle; - salaire. 	133
33.	<p>Liste des cadres et hauts fonctionnaires (administrateurs d'état) qui ont démissionné, qui ont été réaffectés, ou mis à pied :</p> <ul style="list-style-type: none"> - salaire; - date du changement; - primes de séparation; - assignation initiale; - assignation actuelle. 	135

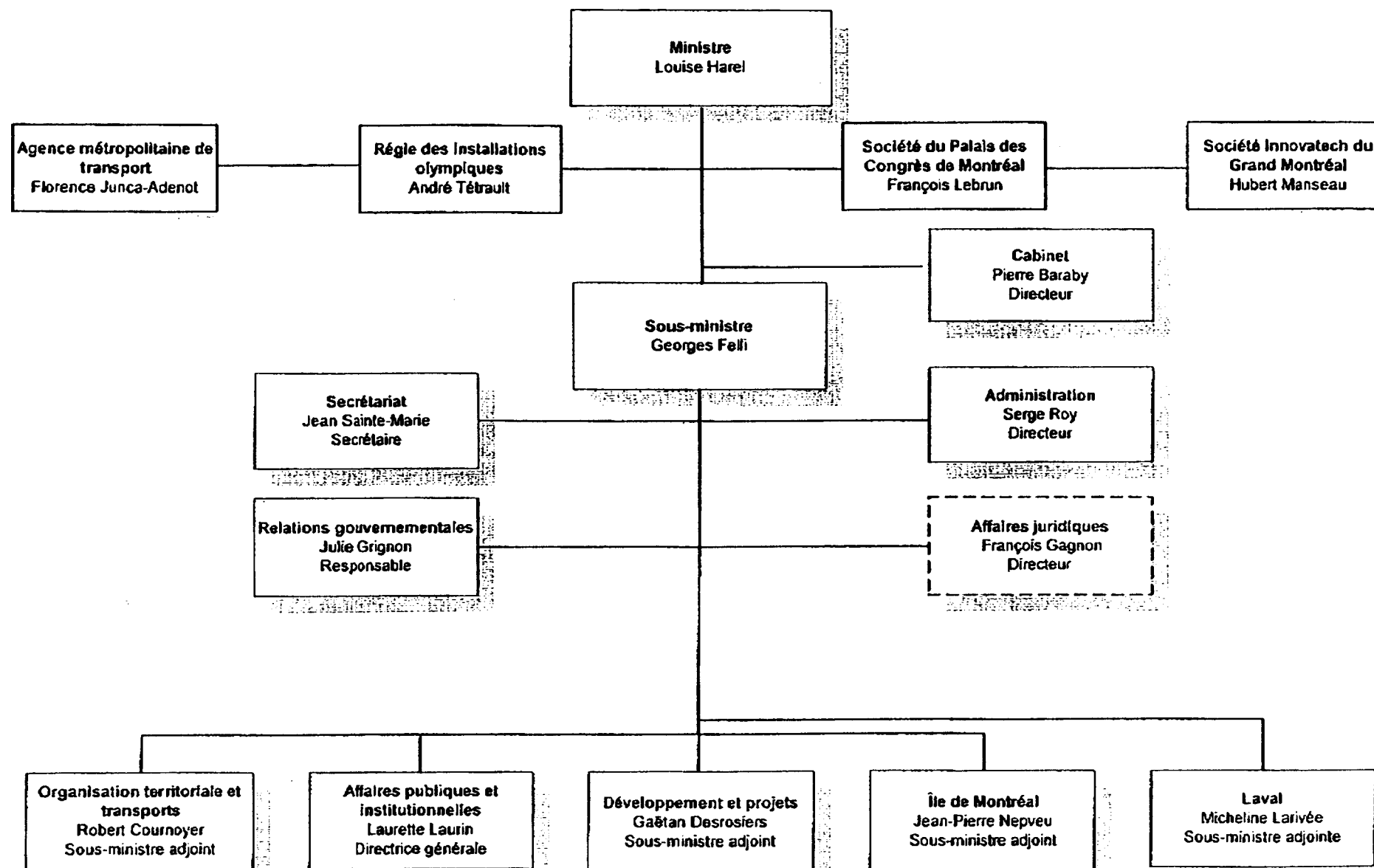
DEMANDE NO	LIBELLÉ DES DEMANDES	PAGE
34.	<p>Liste du personnel par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"> - salaire de la personne; - montant reçu du régime de retraite. 	137
35.	<p>Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle et la somme dépensée).</p>	139
36.	<p>Quel est l'état d'avancement des travaux de mise à niveau pour contrer les effets du bogue de l'an 2000 ?</p>	161
37.	<p>Liste du personnel permanent, contractuel ou occasionnel libéré ou embauché pour quelque opération reliée directement ou indirectement aux activités de la Commission Poitras, de la Commission Nicolet, Solidarité rurale et de la Commission nationale sur les finances et la fiscalité locales, en indiquant de façon distincte pour chacun des items précités :</p> <ul style="list-style-type: none"> - le poste occupé; - le port d'attache; - le salaire ou les honoraires; - la durée et la nature du mandat ou du contrat; - les frais de déplacement, d'hébergement et de repas; - les coûts de location des bureaux, salles de réunion ou d'audition; - les frais de bureautique, papeterie, ordinateurs, téléphones cellulaires et autres frais généraux. 	163
38.	<p>Liste du personnel politique du cabinet ainsi que du personnel permanent, contractuel ou occasionnel du ministère qui ont été contactés et/ou rencontrés par la Commission d'accès à l'information et/ou ses enquêteurs dans le cadre de l'enquête sur la divulgation de renseignements personnels par le cabinet du Premier ministre.</p>	165
39.	<p>Quels sont les plans de régionalisation des services gouvernementaux pour chacun des ministères et organismes ?</p>	167

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

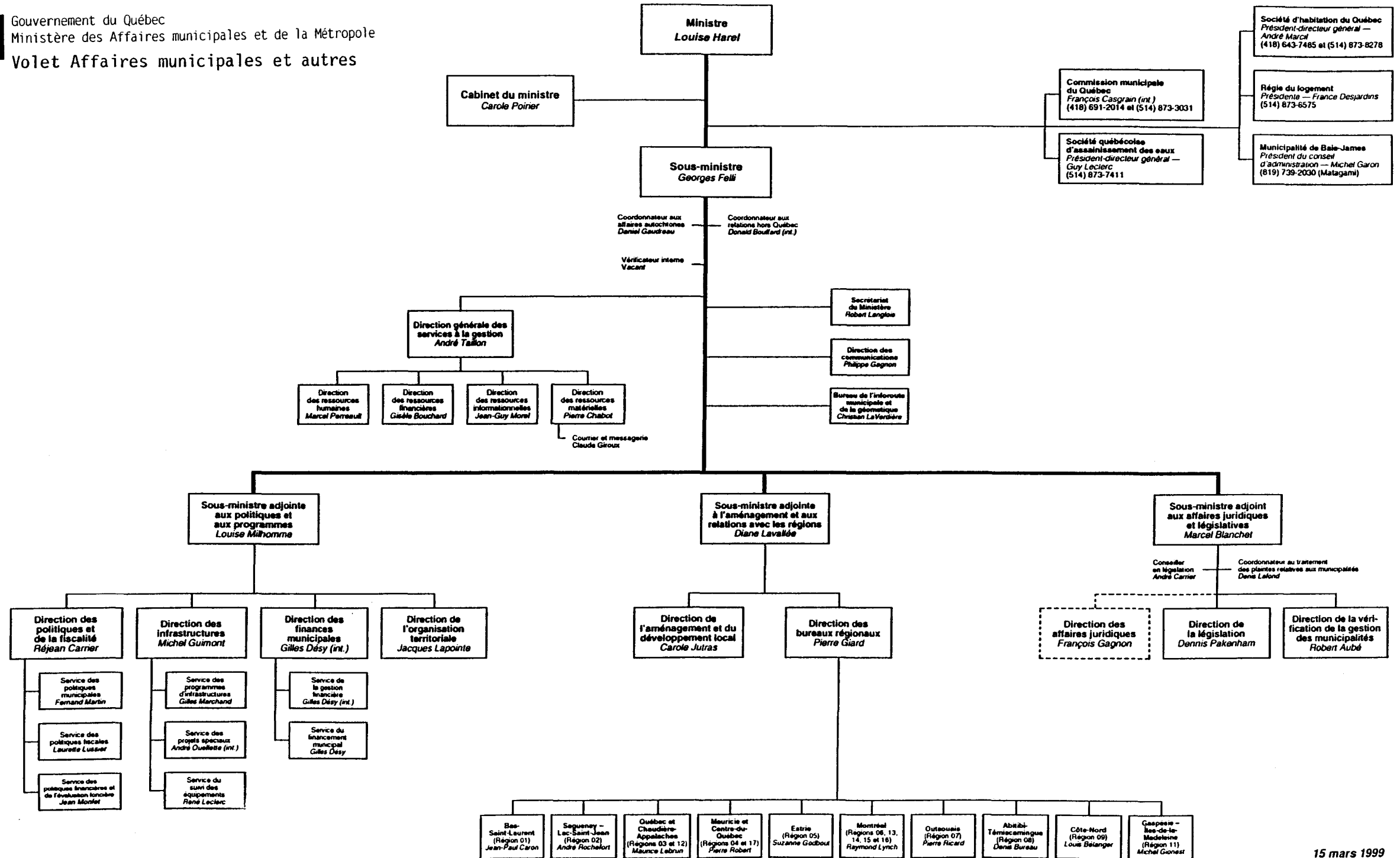
1. ORGANIGRAMME DU MINISTÈRE ET DES ORGANISMES

Ministère de la Métropole





Gouvernement du Québec
Ministère des Affaires municipales et de la Métropole
Volet Affaires municipales et autres





**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

2 . PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES

VOLET MÉTROPOLE

TITRE	TIRAGE	COÛTS (\$)	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
Dépliant « Centre local de développement »	24 000	3 560,00 \$	Cossette Marketing	Par courrier aux CLD de Montréal et de Laval
Brochure « Montréal, métropole des pâtes et papiers »	225A 75F	1 825,00 \$	Les Impressionnistes	Par courrier et distribution sur place lors du congrès des représentants mondiaux des pâtes et papiers
Dépliant « Programme de soutien au développement de projets locaux en tourisme »	3 150	1 340,00 \$	Fusion Concept Litho	Par courrier et sur demande
Rapport annuel du Ministère*	800	2 159,00 \$	Les Publications du Québec	Majoritairement par courrier et sur demande

* Comme le rapport annuel du Ministère n'a pas encore été déposé à l'Assemblée nationale, aucune copie ne peut être mise en circulation.

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES

VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

Titre	Tirage	Coût de production	Mode de distribution	Imprimeur
Municipalité (6/an)	17 000	50 092,21 \$ (impression) 17 228,55 \$ (édition) 3 433,50 \$ (distribution)	Courrier	Groupe Québecor Inc. Imprimerie Saint-Romuald
Muni-Express	5 400	3 093,88 \$ (édition)	Courrier	Impression en régie
La Passerelle	800	3 307,00 \$ (édition) 1 992,00 \$ (impression)	Courrier interne	Imprimerie Le Renouveau (1988) inc.
Répertoire des municipalités du Québec, édition 1998	2 700	Aucun. Coût assumé par Les Publications du Québec	Les Publications du Québec	Les Publications du Québec
Rapport annuel 1997-1998	600	1 816,10 \$**	Les Publications du Québec	Les Publications du Québec
Dépliant (affichette) de la Semaine de la municipalité et du Mérite municipal 1999	5 000	950,00 \$ (édition) 1 005,00 \$ (impression)	Courrier	Transcontinental Impression
Prévisions budgétaires des organismes municipaux 1998	500	Aucun. Coût assumé par Les Publications du Québec	Les Publications du Québec	Les Publications du Québec
Évaluation foncière des municipalités du Québec - édition 1999	250	Aucun. Coût assumé par Les Publications du Québec	Les Publications du Québec	Les Publications du Québec
Manuel de normalisation de la comptabilité municipale - mise à jour 1998	1 500	Aucun. Coût assumé par Les Publications du Québec	Les Publications du Québec	Les Publications du Québec

Titre	Tirage	Coût de production	Mode de distribution	Imprimeur
Manuel d'évaluation foncière du Québec - Méthode de coût, vol. 4	500	Aucun. Coût assumé par Les Publications du Québec	Les Publications du Québec	Les Publications du Québec
Manuel d'évaluation foncière du Québec - Méthode de coût, vol. 5	500	Aucun. Coût assumé par Les Publications du Québec	Les Publications du Québec	Les Publications du Québec
Programme d'aide en loisir pour les personnes vivant avec un handicap	2 000	556,00 \$ (impression) 235,00 \$ (édition)	Courrier	L'Action
Programme d'assistance financière aux manifestations locales de la Fête nationale	8 500	2 294,24 \$ (impression) 774,59 \$ (édition)	Courrier	Impressions Piché inc.
Dépliant - Prix du bénévolat Dollard-Morin	25 000	1 945,00 \$ (impression) 2 840,00 \$ (édition)***	Courrier	Litho Acme - Prescom

** Comme le rapport annuel du MAM n'a pas encore été déposé à l'Assemblée nationale, aucune copie ne peut être mise en circulation.

*** Coût incluant la conception graphique pour le dépliant, l'affiche, la pochette et le feuillet promotionnel.

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

3. VOYAGES HORS-QUÉBEC

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 1998

VOLET MÉTROPOLE

VOYAGE (but, endroit, date)	COÛT \$	PARTICIPANTS	BILAN ET RÉSULTAT
<p>Washington Du 1^{er} au 3 avril 1998</p> <p>But : Mission commerciale à la Banque Mondiale et à la Banque Interaméricaine de développement à Washington dans le secteur de la santé.</p>	2 513,00 \$	Guy Émond, Conseiller	Les résultats ne sont pas quantifiables. Cette mission a permis au participant d'obtenir de l'information afin de planifier les services à l'échelle globale de la demande pour la région métropolitaine de Montréal dans le secteur de la santé.
<p>Marseille / Paris / Lisbonne Du 9 au 16 juin 1998</p> <p>But : Faire connaître Montréal comme métropole de création et d'innovation dans le domaine du design et établir des liens de collaboration avec des intervenants provenant des différents milieux, municipal (Conseil général des Bouches-du-Rhône) et design (l'Agence de Promotion de la Création industrielle).</p>	3 560,00 \$	Gaëtan Desrosiers, Sous-ministre adjoint	Les résultats ne sont pas quantifiables. Cette mission avait pour but de faire la promotion de la métropole comme leader dans le domaine du design.

Q.-3

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLELISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 1998

VOLET MÉTROPOLE

VOYAGE (but, endroit, date)	COÛT \$	PARTICIPANTS	BILAN ET RÉSULTAT
<p>San Diego</p> <p>Du 12 au 18 septembre 1998</p> <p>But : Participer à la conférence annuelle du Council for Urban Economic Development et rencontres avec des représentants de divers organismes.</p>	3 560,00 \$	Arnold Beaudin, Économiste principal	Élaboration d'un document interne intitulé « Pour une métropole de classe mondiale : quelques éléments de réflexion ». Stratégies notamment utilisées par d'autres métropoles américaines qui sont directement en compétition avec Montréal pour la pénétration des marchés et l'attraction d'investissements et travailleurs.
<p>Régina, Saskatchewan</p> <p>Du 19 au 23 septembre 1998</p> <p>But : Présenter une communication sur le financement du transport en commun dans la région métropolitaine de Montréal dans le cadre du congrès annuel de l'Association des transports du Canada (ATC).</p>	1 212,00 \$	Michel Beaulé, Conseiller	L'exposé a été prononcé devant un auditoire provenant de toutes les provinces canadiennes. Des copies de cet exposé ont été distribuées et son contenu apparaît sur le site Internet du Ministère.
<p>Toronto</p> <p>Le 18 février 1999</p> <p>But : Rencontre avec le promoteur, la compagnie Heathmount A.E. Corporation, une entreprise à Toronto dont les principaux actionnaires sont MM. Albert et Abraham Reichman.</p>	663,00 \$	Gaëtan Desrosiers, Sous-ministre adjoint	<p>Le promoteur estime que le projet créera 10 005 emplois au Canada, dont 8 062 au Québec et 6 615 à Montréal. De plus, pendant la construction qui durera 3 ans, quelque 8 190 personnes/année plus spécifiquement à Montréal.</p> <p>Le projet devrait attirer à Montréal 376 000 touristes additionnels chaque année.</p>



DATE	NOM DU VOYAGEUR TITRE	DESTINATION ET BUT DU VOYAGE	PR/ÉL	COUT TOTAL
Du 8 au 12 août 1998	Verge Nathalie -Attachée politique	Participer à la Conférence interprovinciale des ministres responsables des administrations locales. Edmonton-Alberta(02-146295)	04-01 4112	2 688.00
Le 23 novembre 1998	Lavallée Diane -Sous-ministre adjointe	Participer au Comité interprovincial et fédéral-provincial/territorial des sous-ministres responsables du sport, de l'activité physique et des loisirs. Toronto-Ontario (02-146500)	04-01 4120	893.00
Du 3 au 7 février 1999	Martin Fernand -Cadre supérieur	Participer à la réunion annuelle des sous-ministres des Affaires municipales. Winnipeg-Manitoba(02-146589)	04-01 4120	960.64
Du 7 au 13 août 1998	Martin Fernand -Cadre supérieur	Participer à la réunion du conseil d'administration du Comité intergouvernemental de recherche urbaine et régionale (CIRUR) et à la Conférence des ministres responsables des administrations locales. Edmonton-Alberta(02-146247)	04-02 4216	1 735.63
Du 11 au 17 octobre 1998	Monfet Jean -Cadre supérieur	Agir à titre de conférencier dans le cadre de la première phase du Programme de formation en décentralisation pour le Sénégal Dakar - Sénégal (02-810013)	04-02 4216	926.84
Du 15 au 27 octobre 1998	Martin Fernand -Cadre supérieur	Participer à la réunion des directeurs provinciaux de la recherche en matière d'affaires municipales. Toronto-Ontario(30-638059)	04-02 4216	1 369.53
Du 1er au 5 juillet 1998	Myrand Michel -Agent d'évaluation foncière Monfet Jean -Cadre supérieur	Participer à la rencontre annuelle des directeurs canadiens responsables de la fiscalité et de l'évaluation foncière au plan municipal. Charlottetown-Ile-du-Prince-Edouard (30-638159)	04-02 4216	3 254.02
Du 9 au 10 septembre 1998	Karazivan Kamal -Ingénieur	Participer à un panel lors d'un colloque sur le contrôle des eaux de débordement des réseaux d'égout. Burlington-Vermont-USA (02-812001)	04-02 4224	385.82
Du 17 février au 6 mars 1999	Pouliot Pierre -Agent d'information Légaré Lyne -Technicienne en administration	Agir à titre de responsables des communications pour la délégation du Québec aux Jeux du Canada. Corner-Brook - Terre-Neuve (30-638325)	04-02 4246	5 618.45
Du 17 février au 8 mars 1999	Gagné Danielle -Technicienne en administration	Participer aux Jeux du Canada à titre de membre de la mission du Québec. Corner-Brook - Terre-Neuve (30-638325)	04-02 4257	1 396.60



DATE	NOM DU VOYAGEUR TITRE	DESTINATION ET BUT DU VOYAGE	PR/ÉL	COUT TOTAL
Du 17 février au 8 mars 1999	Membres de la mission du Québec aux Jeux Savaria Martin -Bénévole Foster Michel -Bénévole Pettinicchi Sabrina -Bénévole	Participer aux Jeux du Canada. Corner Brook - Terre-Neuve (30-638326)	04-02 4257	3 592.00
Du 7 au 11 septembre 1998	Caron Alain -Agent de recherche et de planification socio-économique	Participer à un stage d'exploration et de formation en matière de gestion des contraintes de nature anthropique dans la planification de l'aménagement du territoire et du développement local. Paris, Lyon et Marseille - France (02-806094)	04-02 4270	469.90
Du 31 mai au 2 juin 1998	Gélinas Claude -Commissaire Delisle Pierre -Commissaire	Assister à la 14ème conférence annuelle du Conseil des tribunaux administratifs canadiens. Ottawa-Ontario(30-638120)	07-02 7200	1 957.77



**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

4. DÉPENSES EN PUBLICITÉ

Q-4

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET ARTICLES PROMOTIONNELS

VOLET MÉTROPOLE

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ PAR TYPE DE MEDIA	SOMMES DÉPENSÉES 1998-1999 (\$)	PRÉVISIONS POUR 1999-2000 (\$)
PRESSE ÉCRITE		
Fournisseur : Les Publications du Québec Publicité obligatoire (Qui nécessite un avis écrit dans les journaux tel que prescrit par une loi ou un règlement)	14 070 \$	15 000 \$
Fournisseur : Les Publications du Québec Publicité par mandat (Services de placements-médias imprimés, électroniques ou autres / CT 188792 du 14 mai 1996)	104 964 \$	175 000 \$
Fournisseur : Probec "S" limitée La Francofête 1998	20 000 \$	-

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ

VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

LISTE DES DÉPENSES DE PUBLICITÉ PAR TYPE DE MÉDIA	SOMMES DÉPENSÉES 1998-1999
Appel de candidatures dans sept hebdomas gaspésiens (ARPS pour bureau de Chandler), Direction des ressources humaines. Publicité obligatoire = recrutement : 22 avril 1998.	1 153,94 \$
Dossier « Mises en commun des services municipaux », Cabinet. Publicité par mandat, 1 page dans : Quorum (UMRCQ), Urba (UMQ) et Le Scribe (ADMQ), 29 avril 1998.	4 600,00 \$
Placement dans « Quorum » pour le congrès de l'UMRCQ. Publicité institutionnelle, 17 septembre 1998.	800,00 \$
Dossier « Défi de l'an 2000 », Groupe de travail ministériel (pilote par M. Christian LaVerdière). 1 page dans : Urba (UMQ), Quorum (UMRCQ), Triangle (ACMQ), Scribe (ADMQ), Sablier (ADGMQ) et Le Carrefour (COMAQ), 2 décembre 1998.	7 265,00 \$
TOTAL DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ DU MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE AU 10 MARS 1999	13 818,94 \$



MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ

VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

LISTE DES DÉPENSES DE PUBLICITÉ PAR TYPE DE MÉDIA		PRÉVISIONS POUR 1999-2000
Placements obligatoires :	décrets, appels d'offres, appels de candidatures, avis publics à paraître dans les quotidiens et/ou dans les hebdomadaires régionaux.	5 000,00 \$
Placements par mandat :	promotion des services et des programmes offerts par le Ministère.	5 000,00 \$
TOTAL		10 000,00 \$

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ

VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

LISTE DES DÉPENSES DE PUBLICITÉ PAR TYPE DE MÉDIA	SOMMES DÉPENSÉES 1998-1999
VENTILATION DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ PAR TYPE DE MÉDIA (EXERCICE FINANCIER 1998-1999)	
Presse écrite: quotidiens	---
Presse écrite: hebdos régionaux	1 153,94 \$
Presse spécialisée	12 665,00 \$

TOTAL	13 818,94 \$

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

5. SONDAGES

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES SONDAGES

VOLET MÉTROPOLE

FIRME	LISTE DES SONDAGES	SOMMES DÉPENSÉES 1998-1999 (\$)
SAINE MARKETING	Sondage d'opinion de la population de la Communauté urbaine de Montréal, de la Rive-sud de Montréal et de Laval sur le projet de fusion des sociétés de transport en commun STL-STCUM et STRSM.	9 900,00 \$

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

LISTE DES SONDAGES

VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

LISTE DES SONDAGES	SOMMES DÉPENSÉES 1998-1999
Réaliser un sondage auprès des municipalités regroupées depuis 1993.	7 200 \$ Fournisseur : Ruel Jimmy



**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

6. ÉTUDES

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES ÉTUDES

VOLET MÉTROPOLE

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	ÉTUDE	MONTANT DU CONTRAT
INRS*	Analyser la place de certaines industries manufacturières dites « traditionnelles » dans l'économie montréalaise, en particulier du point de vue de l'emploi	12 000 \$
KPMG Canada	Établissement des coûts d'exploitation et d'immobilisation de la ligne 4 du service de métro de Montréal	60 000 \$

* Comme l'étude n'a pas encore été présentée, aucune copie ne peut être mise en circulation.

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES ÉTUDES COMMANDÉES

VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

LISTE DES ÉTUDES	COÛTS
Soumettre des propositions visant l'amélioration de l'organisation et du financement des structures supralocales.	6 000 \$ Fournisseur : Letarte, Pierre-André (professeur à l'Université Laval)
Réaliser une étude préparatoire à l'évaluation du programme «Travaux d'infrastructures Canada-Québec».	14 800 \$ Fournisseur : ÉNAP (École nationale d'administration publique)
Identifier des outils de gestion susceptibles d'améliorer la performance des municipalités et des modes d'intervention du Ministère en matière de gestion financière des organismes municipaux.	15 000 \$ Fournisseur : Centre interuniversitaire de recherche en analyse des organisations (CIRANO)



**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

7. CONTRATS DE MOINS DE 25 000,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS DU 1^{er} AVRIL 1998 AU 31 MARS 1999

VOLET MÉTROPOLE

POUR FINS D'ALLÈGEMENT DE LA PRÉSENTATION, LES CONTRATS DE MOINS DE 1 000 \$ NE SONT PAS IDENTIFIÉS

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI DU CONTRAT	MONTANT DU CONTRAT (\$)
ARCHIVEX LIMITÉE	Service d'archivage sécuritaire des documents du ministère de la Métropole.	Négocié	1 500,00 \$
BEULAC, CLAUDE	Intégration de données graphiques et descriptives dans le cadre d'un serveur géomatique expérimental de type SIG.	Négocié	24 900,00 \$
BERGERON, RICHARD	Élaborer et rédiger un programme d'interventions pour la revitalisation de la Ville de Montréal. Procéder aux consultations externes et internes au Ministère qui s'avéreront pertinentes pour définir et documenter les interventions prévues.	Négocié	10 000,00 \$
BERGERON, RICHARD	Élaborer les éléments d'évaluation relatifs à l'opportunité de différentes stratégies d'appui au développement des quartiers centraux de la métropole.	Négocié	14 000,00 \$
BERNARD, LOUIS CONSULTANT INC.	Conseiller la Ministre sur les structures et les mécanismes de fonctionnement du ministère des Affaires municipales et de la Métropole.	Négocié	9 950,00 \$
BÉRUBÉ, ESTELLE	Services d'un professeur de français langue seconde afin d'offrir à un employé régulier une formation individualisée en correction phonétique.	Négocié	2 430,00 \$
BOIVIN, LOUIS	Recherche et rédaction de projets de textes pour les volets éducatifs, sociaux et culturels du site Web métropolitain.	Négocié	7 500,00 \$
BUZARE, GILBERT	Conseiller le Ministère dans la supervision d'une étude sur les coûts d'exploitation de la ligne no 4 du métro de la STCUM.	Négocié	1 500,00 \$
CAISSE CHARTIER & ASSOCIÉS INC.	Analyse hebdomadaire de la couverture de presse écrite et électronique.	Offre permanente	17 500,00 \$
CHRSZSZCZ, GILLES	Conseiller le Ministère relativement à l'intégration des rôles fonciers sur une base géomatique dans le cadre du projet de « serveur géomatique ».	Négocié	1 000,00 \$
CLAUDE ANGERS GRAPHISME	Conception graphique et production infographique pour le document d'information « Investir au Québec, Montréal, Métropole des pâtes et papiers ».	Négocié	3 000,00 \$
CNW QUEBEC INC.	Transmission électronique des communiqués de presse.	Offre permanente	5 500,00 \$

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS DU 1^{er} AVRIL 1998 AU 31 MARS 1999

VOLET MÉTROPOLE

POUR FINS D'ALLÈGEMENT DE LA PRÉSENTATION, LES CONTRATS DE MOINS DE 1 000 \$ NE SONT PAS IDENTIFIÉS

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI DU CONTRAT	MONTANT DU CONTRAT (\$)
COHEN, SUZANNE	Contrat ouvert – rédaction de communiqués et discours sur demande pour la Direction des affaires publiques et institutionnelles.	Négocié	9 990,00 \$
COMMUNICATIONS VOIR INC.	Cyber-conférence du ministre d'État à la Métropole. Capture vidéo et son de l'événement. Retransmission en direct de la conférence via le site Web du Ministère.	Négocié	3 000,00 \$
COMPLICE I.D.	Services professionnels requis pour la conception, le design et la production du plan d'action conjoint du Gouvernement du Québec avec la Ville de Montréal.	Négocié	7 237,50 \$
COSSETTE MARKETING	Travaux graphiques et techniques pour modifier le dépliant CLD général en CLD région métropolitaine de Montréal; adaptation du concept, photoshop, montage infographique, lasers couleurs.	Négocié	4 500,00 \$
COURNOYER DESGAGNÉ	Préparer un plan de blocage pour aménager deux services du Ministère au 2 ^e étage de la Tour de la Place-Victoria.	Négocié	1 912,00 \$
DÉMÉNAGEMENT ET TRANSPORT COUTURE	Service requis pour le déménagement d'un employé du Ministère en vertu de l'article 7-05.05 de la Convention collective des professionnels.	Négocié	4 975,00 \$
DEVANT LE JARDIN DE BERTUCH	Réalisation d'un concept graphique, avec application couleur, noir et blanc pour la stratégie « Oser ma Métropole – 1999' » - Adaptation de ce concept graphique à 3 tentes-messages, réalisation infographique.	Négocié	9 995,00 \$
ÉCRITURE ETC.	Contrat ouvert pour la rédaction et révision de texte à la demande du Ministère.	Négocié	1 247,50 \$
ÉVÉNEMENTS CLÉ EN MAIN	Tenir un kiosque d'information dans le cadre du Salon entrepreneurship, travail autonome et emploi.	Négocié	1 700,00 \$
FONDS DU BUREAU STATISTIQUE DU QUÉBEC	Participation à un consortium (ministère et municipalités) visant à obtenir de Statistiques Canada des données concernant le lieu de travail et le lieu de résidence des personnes à partir du recensement de 1996.	Négocié	14 000,00 \$
FPG CANADA INC.	Droits d'utilisation de la photographie # 51-0456 sur le territoire du Québec pour un nombre de parutions illimitées et de tailles d'annonces variées, dans les magazines, hebdomadaires, mensuels, etc... concernant le message « Oser la métropole ».	Négocié.	3 000,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS DU 1^{er} AVRIL 1998 AU 31 MARS 1999

VOLET MÉTROPOLE

POUR FINS D'ALLÈGEMENT DE LA PRÉSENTATION, LES CONTRATS DE MOINS DE 1 000 \$ NE SONT PAS IDENTIFIÉS

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI DU CONTRAT	MONTANT DU CONTRAT (\$)
FPG CANADA INC.	Droits d'utilisation de la photographie # SF-13242 sur le territoire du Québec pour un nombre de parutions illimitées et de tailles d'annonces variées, dans les magazines, hebdomadaires, mensuels, etc... concernant le message « Oser la métropole ».	Négocié	3 000,00 \$
FRENETTE & MONETTE	Coordination et réalisation de divers types de documents : direction artistique, conception graphique, production infographique et le montage.	Négocié	9 200,00 \$
FUSION CONCEPT LITHO	Impression de 3150 dépliants concernant le programme de soutien au développement de projets locaux en tourisme.	Négocié	1 340,00 \$
GAGNON, SARTO	Mise à jour et entretien des sites Web; développement et intégration de technologie de pointe; élaboration de bases de données.	Négocié	9 990,00 \$
GROUPE DBSF INC.	Services professionnels pour la production d'un document représentant le rôle de Pro-Est depuis sa création et des pistes d'action concrètes pour les prochaines années.	Négocié	9 938,00 \$
HERVIEUX, LIONEL	Conseiller le Ministère sur les modalités d'exploitation du métro en établissant les coûts d'exploitation et d'immobilisation de la ligne 4 du métro.	Négocié	2 800,00 \$
IDÉES AU CUBE	Implantation de l'outil Multimédia Québec.	Négocié	1 000,00 \$
IMPRIMERIE LE RENOUVEAU	Impression de communiqués muni-express (175 000) de différentes dimensions.	Soumission	6 424,00 \$
INRS	Analyser la place de certaines industries manufacturières dites « traditionnelles » dans l'économie montréalaise en particulier du point de vue de l'emploi.	Négocié	12 000,00 \$
LABRECQUE, ÉRIC	Produire une carte d'occupation du sol métropolitain définie selon le territoire de la Commission de développement de la métropole.	Négocié	7 700,00 \$
LANTHIER, RICHARD	Effectuer des travaux pour le ministère de la Métropole concernant une perspective historique du développement de la métropole.	Négocié	24 990,00 \$
LAVALLÉE, ANDRÉ	Préparer un plan d'action pour la réalisation du projet du Croissant de l'est en consultant les partenaires éventuels.	Négocié	23 375,00 \$
LES IMPRESSIONNISTES	Impression numérique d'une brochure de 8 pages « Montréal, métropole des pâtes et papiers » - 4 couleurs, recto-verso.	Négocié	1 825,00 \$

Q.-7

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS DU 1^{er} AVRIL 1998 AU 31 MARS 1999

VOLET MÉTROPOLE

POUR FINS D'ALLÈGEMENT DE LA PRÉSENTATION, LES CONTRATS DE MOINS DE 1 000 \$ NE SONT PAS IDENTIFIÉS

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI DU CONTRAT	MONTANT DU CONTRAT (\$)
MÉNARD, NICOLE	Services professionnels requis pour la préparation d'un document d'intégration et de position concernant la réponse du gouvernement dans le cadre du plan d'action conjoint du Gouvernement du Québec et de la Ville de Montréal.	Négocié	5 000,00 \$
MÉTRONET COMMUNICATION	Service réseau internet d'affaires.	Négocié	4 000,00 \$
PARÉ, AYOTTE, GRAVEL COMMUNICATION VISUELLE INC.	Réalisation graphique et infographique de messages publicitaires pour magazines, hebdomadaires et mensuels.	Négocié	1 990,00 \$
PARÉ, JEAN-CLAUDE CONSULTANT DESIGN GRAPHIQUE	Conception graphique, présentation de maquettes, production et mise en pages du document « Alcatel : Montréal, un choix qui s'impose ».	Négocié	8 315,00 \$
PAUZÉ, ISABELLE	Rédaction de communiqués et d'allocutions pour le Ministère.	Négocié	1 000,00 \$
PLANTES UNIVERT	Entretien des plantes d'intérieur pour les directions du ministère de la Métropole localisées au 800, Tour de la Place-Victoria.	Négocié	2 750,00 \$
PLATYPUS INFORMATIQUE INC.	Produire un modèle conceptuel pour la création d'une base de données des rôles fonciers du territoire métropolitain.	Négocié	9 600,00 \$
POLYCÂBLES NATIONAL INC.	Standardiser l'ensemble du câblage réseau du ministère de la Métropole.	Négocié	4 842,83 \$
PRICE WATERHOUSE	Conseiller le Ministère dans sa prise de décision à l'égard du financement de Plastiservices inc.; assistance au repositionnement stratégique de la compagnie.	Négocié	9 990,00 \$
QUADRISCAN INC.	Services techniques de pré-impression : numérisation, films lithographiques, épreuves couleurs, velox, etc.	Négocié	4 995,00 \$
ROY, ALEXANDRE	Effectuer des travaux pour le ministère de la Métropole concernant la production de profils socio-économiques de la métropole et effectuer des analyses diagnostics.	Négocié	12 390,00 \$
SAINE MARKETING	Sondage d'opinion sur le projet de fusion des sociétés de transport en commun STL-STRSM-STCUM.	Négocié	9 900,00 \$
SÉGUIN, RÉJEAN	Analyser l'action gouvernementale dans le domaine des expositions commerciales et professionnelles tenues à Montréal. Évaluer la possibilité de mettre en place des mécanismes de fonctionnement.	Négocié	24 990,00 \$

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS DU 1^{er} AVRIL 1998 AU 31 MARS 1999

VOLET MÉTROPOLE

POUR FINS D'ALLÈGEMENT DE LA PRÉSENTATION, LES CONTRATS DE MOINS DE 1 000 \$ NE SONT PAS IDENTIFIÉS

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	MODE D'OCTROI DU CONTRAT	MONTANT DU CONTRAT (\$)
SERVICE ET RÉPARATION BUREAU LAVAL	Services de réparation et de réfection de meubles.	Négocié	2 560,00 \$
SHRED-IT QUEBEC	Destruction de documents selon les normes établies .	Entente-cadre	1 200,00 \$
SOLUTIONS DOCUMENTAIRES GESTAR	Mettre à jour le plan de classification des documents administratifs et apporter les corrections au calendrier de conservation selon les règles établies par les Archives nationales.	Négocié	3 595,00 \$
ST-HILAIRE, NORMAND	Contrat ouvert – Services professionnels de rédaction de communiqués et d'allocutions pour le ministère.	Négocié	1 740,84 \$
SYMBIOISE MULTIMÉDIA	Produire et saisir le descriptif des inscriptions de la base de données du site Montréal Métro Com.	Négocié	9 990,00 \$
TM DESIGN	Contrat ouvert pour la coordination et réalisation de divers types de documents.	Négocié	9 990,00 \$
TONY STONE IMAGES	Droits d'utilisation de la photographie # 132H4816342-1 sur le territoire du Québec pour 17 parutions à l'intérieur de support médias ayant un tirage entre 50 000 et 200 000 exemplaires concernant le message « Oser la métropole ».	Négocié	2 000,00 \$
TRADUCTION TERRANCE HUGHES	Contrat ouvert pour la traduction de divers documents vers l'anglais (allocutions, communiqués, mots du ministre, etc.).	Négocié	9 950,00 \$



DATE	FOURNISSEUR	OBJET	PR/ÉL	COUT
98/06/02	Trans-Techno inc.	Développer un système informatique de gestion pour le "Programme d'aide à la remise en état des équipements municipaux endommagés par le verglas de janvier 1998". (30-596970)	02-21 2121	6 199.00
98/11/09	Transcontinental Impression	Effectuer l'impression du volume: "Répertoire des projets - Expérimentation de nouvelles technologies - Travaux d'infrastructures Canada-Québec"(17-694227)	02-03 2320	4 289.00
98/12/10	École nationale d'administration publique (ENAP)	Réaliser une étude préparatoire à l'évaluation du programme "Travaux d'infrastructures Canada-Québec"(30-642935)	02-03 2320	14 800.00
96/01/29	Communication CNW inc.	Effectuer la transmission de communiqués de presse gouvernementaux relatifs au programme "Travaux d'infrastructures Canada-Québec"(30-596944)	02-03 2340	2 014.14
98/07/10	MAS informatiques inc.	Effectuer l'entretien des systèmes de gestion des programmes d'infrastructures Canada-Québec(30-596984)	02-03 2340	5 706.25
98/10/15	Centre de développement de la géomatique (CDG)	Concevoir et développer la structure générale du séminaire de gestion des systèmes géographiques régionaux et municipaux d'information(30-638318)	02-03 2350	7 000.00
98/05/28	Webmédiat Enr.	Effectuer la conception d'un site Internet (30-575682)	04-01 4111	3 213.55
98/10/21	Frank Meriel Enr.	Réaliser une étude sur la pertinence d'implanter la norme ISO-9000 dans certaines municipalités. (30-638090)	04-01 4111	4 000.00
98/03/31	Imprimerie Bourg-Royal inc.	Effectuer l'impression d'en-têtes de lettres.(17-694078)	04-01 4112	1 761.00
98/04/15	Joseph Clermont inc.	Effectuer l'impression de cartes de visite. (17-694115)	04-01 4112	1 798.00
98/04/30	L.G. Chabot inc.	Effectuer l'impression et le montage de cadres pour photo. (17-694140)	04-01 4112	1 130.00
98/05/06	L.G. Chabot inc.	Effectuer l'impression et le montage de cadres pour photo. (17-694143)	04-01 4112	980.00
98/05/26	Promotion Arc en ciel	Procéder à la confection d'imprimés. (17-694174)	04-01 4112	1 120.00



DATE	FOURNISSEUR	OBJET	PR/ÉL	COUT
98/06/04	Télébec ltée	Défrayer les coûts d'un système de sécurité. (30-596533)	04-01 4112	495.65
98/06/10	L.G. Chabot inc.	Effectuer l'impression et le montage de cadres pour photo. (17-694403)	04-01 4112	1 365.00
98/06/12	L.G. Chabot inc.	Effectuer l'impression et le montage de cadres pour photo. (17-694405)	04-01 4112	2 480.00
99/02/15	Les impressions Piché inc.	Effectuer l'impression de diverses pièces de papeterie. (17-749964)	04-01 4112	7 663.13 *
99/03/01	L.G. Chabot inc.	Effectuer l'impression de cartes. (17-749969)	04-01 4112	2 722.02 *
99/03/02	Joseph Clermont inc.	Effectuer l'impression de cartes de visite. (17-749968)	04-01 4112	1 265.00 *
99/03/23	Imprimerie Vitray inc.	Effectuer l'impression de diverses pièces de la papeterie. (17-749703)	04-01 4112	4 123.50 *
96/01/29	Communication CNW inc.	Procéder à la transmission de communiqués de presse gouvernementaux pour la Commission nationale sur les finances et la fiscalité locales(30-652036)	04-01 4130	4 441.75
98/06/25	Transport Inter Bourg	Réaménager les bureaux de la Commission nationale sur les finances et la fiscalité locales(16-694468)	04-01 4130	247.44
98/06/29	Entourage Solutions Technologiques	Installer des câbles BDN et fibre optique à la Commission nationale sur les finances et la fiscalité locales. (30-575681)	04-01 4130	2 392.00
98/06/30	Communication Mercier inc.	Effectuer la conception et la production graphique d'un visuel pouvant être adapté pour différents imprimés et sur des panneaux de kiosque.(30-575680)	04-01 4130	3 000.00
98/09/08	Demers Lise	Établir les ordres du jour des audiences de la Commission nationale sur les finances et la fiscalité locales, s'assurer de tous les besoins logistiques et s'occuper de toutes formes de relations avec les intervenants(30-652091)	04-01 4130	22 994.91
98/09/08	Boisvert Charles	S'occuper des relations avec les médias pour la Commission nationale sur les finances et la fiscalité locales, préparer les communiqués de presse quotidiens pendant les audiences et les conférences de presse(30-652092)	04-01 4130	19 880.82

* coûts estimés

Direction des ressources financières (99/04/06).



DATE	FOURNISSEUR	OBJET	PR/ÉL	COUT
98/09/10	Slack Enid	Présenter aux membres de la Commission nationale sur les finances et la fiscalité locales les résultats de recherches menées sur la réorganisation municipale et fiscale en Ontario et identifier les applications possibles au Québec(30-652093)	04-01 4130	1 607.00
98/09/16	BW Design - Multimédia	Effectuer la conception et la réalisation d'un site Internet pour la Commission nationale sur les finances et la fiscalité locales(30-652046)	04-01 4130	2 487.50
98/09/22	Pétrelli Robert, Ph.D.	Développer des scénarios réalistes de réforme des collectivités territoriales au Québec(30-652096)	04-01 4130	24 800.00
98/09/28	École nationale d'administration publique (ENAP)	Vérifier auprès d'autres administrations publiques si elles versent aux municipalités des compensations de taxes pour les édifices publics non municipaux.(30-652094)	04-01 4130	8 000.00
98/12/18	Le groupe Léger & Léger inc.	Réaliser auprès de la population un sondage d'opinion sur la problématique municipale, régionale, en incluant les commissions scolaires.(30-652098)	04-01 4130	11 625.00
98/02/24	Centre interuniversitaire de recherche analyse organisation (CIRANO)	Identifier des outils de gestion susceptibles d'améliorer la performance des municipalités et des modes d'intervention du Ministère auprès des organismes municipaux.(30-576190)	04-02 4216	15 000.00
98/03/24	Letartre Pierre A.	Soumettre des propositions visant l'amélioration de l'organisation et du financement des structures supralocales(30-576694)	04-02 4216	6 000.00
98/05/22	Ruel Jimmy	Réaliser un sondage auprès des municipalités regroupées depuis 1993(30-547556)	04-02 4217	7 200.00
98/07/08	Biolab Laboratoires inc.	Faire l'analyse de 10 échantillons d'égouts provenant de la station d'épuration de Saint-Damien-de-Buckland.(30-642923)	04-02 4224	504.72
98/07/10	Bodycote Technitrol inc.	Faire l'analyse d'échantillons d'égouts provenant de diverses stations d'épuration(30-642925)	04-02 4224	1 558.00
98/07/15	Laboratoire de l'Environnement LQC Inc.	Procéder à l'analyse d'échantillons d'égouts provenant de diverses stations d'épuration(30-642926)	04-02 4224	1 642.00
98/05/04	Bédard Roger	Former le personnel à la gestion du programme d'aide au fonctionnement des municipalités nordiques et conseiller sur le redressement de la situation financière de certains villages(30-596871)	04-02 4226	5 040.00



DATE	FOURNISSEUR	OBJET	PR/ÉL	COUT
99/03/24	Labrecque Bernard, C.G.A.	Procéder à la préparation de la représentation du Ministère lors d'un interrogatoire au préalable dans la cause d'une action en inhabilité impliquant le maire de la Ville de Sorel(30-564852)	04-02 4242	383.53
99/03/24	Prisma	Effectuer la production de panneaux de kiosque pour la "Semaine de la municipalité et le Prix du Mérite municipal 1999"(30-652408)	04-02 4246	1 576.10 *
98/03/27	Les impressions Piché inc.	Effectuer l'impression des couvertures du document "Renforcement des institutions municipales".(17-605988)	04-02 4246	1 728.00
98/04/02	Imprimerie Le Renouveau (1988) inc.	Effectuer l'impression du journal interne "La Passerelle" couvrant la parution de 5 numéros (17-694071)	04-02 4246	1 992.00
98/04/02	Litho Acme - Prescom	Effectuer l'impression des couvertures du document "Mise en commun d'activités municipales"(17-694079)	04-02 4246	1 350.00
98/04/06	Communication Démo inc.	Procéder à la recherche, la sélection d'articles de journaux, le découpage et la livraison de la revue de presse quotidienne (presse écrite).(30-652208)	04-02 4246	21 725.44
98/04/07	Sérigraphie Vanier Inc.	Effectuer l'impression d'attestations de regroupement de municipalités.(17-694072)	04-02 4246	420.00
98/04/07	Le réseau Caisse, Chartier	Procéder à la recherche, l'audition, l'enregistrement et la transcription de l'information diffusée par les médias. (presse électronique)(30-652207)	04-02 4246	5 074.61
98/04/09	Pouliot Guay, graphistes	Effectuer la production graphique de 5 numéros du journal interne "La Passerelle" (30-575668)	04-02 4246	2 127.00
98/04/21	Litho Acme - Prescom	Effectuer la réimpression des couvertures du document "Mise en commun d'activités municipales"(17-694106)	04-02 4246	1 385.00
98/05/01	Asystel inc.	Effectuer la production de chèques dans le cadre des regroupements de municipalités au Québec.(17-694076)	04-02 4246	505.05
98/05/27	Johnston Irma	Agir à titre de membre du jury du Mérite municipal 1998. (30-652212)	04-02 4246	58.80
98/05/27	Néron Carol	Agir à titre de membre du jury du Mérite municipal 1998. (30-652212)	04-02 4246	296.50

* coûts estimés



DATE	FOURNISSEUR	OBJET	PR/ÉL	COUT
98/05/27	Rouillard Camille	Agir à titre de membre du jury du Mérite municipal 1998. (30-652212)	04-02 4246	284.70
98/05/28	Litho Acme - Prescom	Effectuer l'impression de quatre documents pour le "Prix du bénévolat Dollard-Morin".(17-694146)	04-02 4246	5 679.25
98/05/29	Composition Orléans inc.	Réaliser la composition typographique du numéro d'avril/mai 1998 de la revue "Municipalité".(30-596577)	04-02 4246	1 728.00
98/06/02	Imprimeries Transcontinental inc.	Effectuer la photogravure de 5 numéros du journal interne "La Passerelle".(30-575670)	04-02 4246	1 180.00
98/06/02	Encadreurs des artistes	Procéder à l'encadrement de 54 certificats de reconnaissance aux athlètes olympiques et para-olympiques des Jeux de Nagano au Japon.(30-575676)	04-02 4246	1 782.00
98/06/02	Postecnik Québec inc.	Effectuer la distribution et l'expédition de 6 numéros de la revue "Municipalité".(30-596574)	04-02 4246	3 433.50
98/06/02	Parution Éditique & Informatique	Effectuer la composition et le montage de 10 numéros du périodique "Muni-Express".(30-596576)	04-02 4246	3 093.88
98/06/12	Mono-Lino inc.	Réaliser la composition typographique de 5 numéros de la revue "Municipalité".(30-596566)	04-02 4246	5 828.15
98/06/16	Les impressions Piché inc.	Effectuer l'impression de pochettes de presse(17-694406)	04-02 4246	1 672.00
98/06/18	Les impressions Piché inc.	Effectuer l'impression de dépliants, d'affiches et de pages couvertures pour le projet: "Mairesse ou conseillère, pourquoi pas".(17-694409)	04-02 4246	1 882.00
98/06/29	Rodrigue Nicole	Rédiger une brochure et faire un ou des reportages pour la revue "Municipalité"(30-652217)	04-02 4246	4 500.00
98/07/03	Les impressions Piché inc.	Effectuer l'impression de la brochure "Le système municipal au Québec"(17-605986)	04-02 4246	5 669.00
98/07/10	Graphidée	Refaire une signature avec la nouvelle appellation dans le cadre du Prix du bénévolat Dollard-Morin 1998.(30-575679)	04-02 4246	2 840.00
98/07/10	Postecnik Québec inc.	Coller sur la couverture du numéro avril / mai 1998 de la revue "Municipalité" une étiquette identifiée "Familles".(30-596594)	04-02 4246	1 615.00

CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS A DES PROFESSIONNELS(LES) OU A DES FIRMES
VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

DATE	FOURNISSEUR	OBJET	PR/ÉL	COUT
98/08/10	Agraf création + communication	Effectuer la conception et la production de la couverture du document "La mise en commun des activités locales" (30-575674)	04-02 4246	3 519.00
98/09/25	Les impressions Piché inc.	Effectuer l'impression des couvertures du document "Sondage auprès des municipalités regroupées depuis 1993" (17-694372)	04-02 4246	2 169.00
98/10/13	Conseil régional de développement de l'Abitibi-Témiscamingue	Effectuer la conception graphique, la photocomposition ainsi que l'impression d'un dépliant "Fonds régional de création d'emplois".(30-596596)	04-02 4246	6 000.00
98/10/14	Les impressions Piché inc.	Effectuer l'impression des couvertures du document "Ententes municipales à caractère supralocal"(17-694500)	04-02 4246	1 408.00
98/10/18	Agraf création + communication	Procéder à l'adaptation et à la production graphique de 3 études dans le cadre du renforcement des institutions municipales(30-575695)	04-02 4246	1 680.00
98/11/20	Communication créativité Sylvain Vallières enr.	Effectuer la conception et la production graphique de divers documents pour la Semaine de la municipalité et le Prix du Mérite municipal 1999(30-575699)	04-02 4246	4 680.00
98/12/08	Imprimeries Transcontinental inc.	Effectuer l'impression d'affiches pour la Semaine de la municipalité et le Prix du mérite municipal 1999.(17-694268)	04-02 4246	3 095.03
98/12/10	AGMV Marquis Imprimeurs inc.	Effectuer l'impression du guide de presse de la mission du Québec aux Jeux du Canada 1999.(17-694233)	04-02 4246	3 530.00
99/01/29	Ouellette Daniel	Photographier les athlètes de la mission du Québec aux Jeux d'hiver du Canada 1999 à Corner Brook, Terre-Neuve(30-652405)	04-02 4246	1 225.00
99/02/02	Deschamps et Piché	Effectuer l'impression et l'insertion de feuillets pour le Programme d'assistance financière aux manifestations de la Fête nationale du Québec - 1999(17-749953)	04-02 4246	2 294.24
99/02/12	Covimage inc.	Réaliser une vidéo corporative promotionnelle de 7 à 8 minutes dans le cadre de la Semaine de la municipalité et du Prix du Mérite municipal 1999(30-652406)	04-02 4246	4 166.03
98/11/19	Imprimerie la Renaissance inc.	Effectuer l'impression de l'affiche "Défi de l'an 2000". (17-694228)	04-02 4248	2 499.00
98/12/07	Imprimerie la Renaissance inc.	Effectuer la réimpression de l'affiche "Défi de l'an 2000". (17-694269)	04-02 4248	2 205.00

* coûts estimés



DATE	FOURNISSEUR	OBJET	PR/ÉL	COUT
97/10/24	Le Groupe CPS inc.	Donner une conférence sur la gestion du stress.(25-577829)	04-02 4252	495.00
97/10/24	Le Groupe CPS inc.	Donner une conférence sur l'humour, la santé et le travail (30-577849)	04-02 4252	990.00
98/04/01	Longpré & associés inc.	Fournir des services d'aide en évaluation, counseling, orientation et suivi aux employés du Ministère(30-577828)	04-02 4252	4 400.00
98/08/21	Gagné Geneviève	Corriger un examen d'habileté pour le personnel technique. (30-577836)	04-02 4252	20.00
98/08/21	Évaluation / Personnel / Sélection International	Corriger un test d'analyse pour le personnel technique (30-577837)	04-02 4252	35.00
98/09/23	Gagné Geneviève	Corriger une examen d'habileté pour le personnel technique (30-577844)	04-02 4252	20.00
98/09/29	Groupe CFC inc.	Donner des sessions de formation à l'intention du personnel cadre portant sur la gestion par résultats.(30-577879)	04-02 4252	4 000.00
98/09/30	Université du Québec à Rimouski	Offrir une formation pour la connaissance et l'intervention en matière de développement local à quelques professionnels de la Direction de l'aménagement et du développement local (30-577845)	04-02 4252	1 000.00
98/10/19	Évaluation / Personnel / Sélection International	Corriger un test d'analyse pour le personnel technique (30-577881)	04-02 4252	35.00
98/10/22	Drolet, Douville et Associés inc.	Donner une formation aux employés de la Direction des bureaux régionaux intitulée" Comprendre et vivre positivement les changements organisationnels"(30-652138)	04-02 4252	2 295.00
98/10/26	Évaluation / Personnel / Sélection International	Corriger un test d'analyse pour le personnel technique (30-577882)	04-02 4252	35.00
98/11/03	Soins et Services à Domicile We Care	Défrayer le coût de la vaccination des employés du Ministère(30-577856)	04-02 4252	577.50
98/11/06	MFQ - Vie	Fournir des services de planification des finances personnelles à certains employés du Ministère(30-577853)	04-02 4252	900.00
98/11/06	Daigle Amrita	Donner une conférence intitulée "Gérer son stress au quotidien"(30-577880)	04-02 4252	250.00



DATE	FOURNISSEUR	OBJET	PR/ÉL	COUT
98/11/23	Groupe Mirador Cabinet indépendant en planification financière et fiscale	Fournir des services de planification des finances personnelles dans le cadre d'un programme de mise à la retraite(30-577854)	04-02 4252	300.00
98/12/07	MFQ - Vie	Fournir des services de planification des finances personnelles dans le cadre d'un programme de mise à la retraite(30-577857)	04-02 4252	300.00
98/12/15	MFQ - Vie	Fournir les services de planification des finances personnelles dans le cadre d'un programme de mise à la retraite(30-577860)	04-02 4252	300.00
99/01/13	Caisse populaire des Fonctionnaires	Fournir les services de planification des finances personnelles dans le cadre d'un programme de mise à la retraite(30-577861)	04-02 4252	300.00
99/01/27	Gagné Geneviève	Effectuer la correction d'un examen d'habileté pour le personnel professionnel. (30-577884)	04-02 4252	20.00
99/01/27	Évaluation / Personnel / Sélection International	Effectuer la correction d'un test d'analyse pour le personnel professionnel(30-577885)	04-02 4252	35.00
99/02/16	Formation Sylviane Guillot inc	Donner une conférence intitulée " Gérer ma tâche et mon temps"(30-577863)	04-02 4252	325.00
99/02/23	Caisse Desjardins des fonctionnaires du Québec	Fournir les services de planification des finances personnelles dans le cadre d'un programme de mise à la retraite(30-577867)	04-02 4252	300.00
99/03/16	Séguin Francine	Corriger une étude de cas sur la gestion stratégique d'un candidat(30-577886)	04-02 4252	40.00
98/02/03	Samson Bélair/Deloitte & Touche inc.	Compléter le projet d'informatisation pour le traitement des revenus du Fonds spécial de financement des activités locales(30-638835)	04-02 4253	1 475.00
99/03/19	Les Constructions Michel Roy	Effectuer des travaux de rénovations au 3 ^e étage de l'aile Chauveau. (30-652415)	04-02 4254	1 200.00 *
99/03/30	Plomberie Gilles Borgia	Effectuer des travaux de plomberie au 3 ^e étage de l'aile Chauveau(30-652418)	04-02 4254	1 995.00 *
95/07/01	Transport Inter Bourg	Effectuer la manutention et le transport nécessaire lors de déménagements et réaménagements dans nos bureaux situés dans la région de Québec.(16-513649)	04-02 4254	3 580.19

* coûts estimés



DATE	FOURNISSEUR	OBJET	PR/ÉL	COUT
96/05/21	Alpha plantes de bureau inc.	Assurer l'entretien des plantes au bureau de Montréal (30-558706)	04-02 4254	1 644.00
98/01/01	Les services de courrier	Effectuer la messagerie rapide dans la région de Québec (16-605782)	04-02 4254	19 483.62
98/04/14	Baillargeon, Breton & associés (1982) inc.	Effectuer la manutention et le transport nécessaire lors de déménagements et réaménagements dans nos bureaux situés dans la région de Montréal.(30-596580)	04-02 4254	1 219.05
98/05/20	Decorverd inc.	Assurer l'entretien des plantes au bureau de Québec. (30-558705)	04-02 4254	3 853.52
98/05/20	Baillargeon, Breton & associés (1982) inc.	Effectuer la manutention et le transport nécessaire lors de déménagements et réaménagements dans nos bureaux situés dans la région de Montréal(30-564606)	04-02 4254	4 195.80
98/05/20	Publications du Québec	Permettre l'accès au Centre de documentation du Ministère, au logiciel de gestion intégrée des bibliothèques Best-Seller ainsi qu'au catalogue unifié des bibliothèques gouvernementales du Québec (CUBIQ)(30-596538)	04-02 4254	3 640.00
98/05/28	Les impressions Piché inc.	Effectuer l'impression du formulaire: "Fonds spécial de financement des activités locales - Relevé de compte". (17-694200)	04-02 4254	1 314.00
98/06/05	Formules d'affaires express	Effectuer l'impression du formulaire "Commande BC"(17-694401)	04-02 4254	1 410.70
98/06/09	Le Mobilier artistique de bureau M.A.B. inc.	Améliorer l'environnement de travail et rendre les aires publiques plus accueillantes au siège social du Ministère. (30-596578)	04-02 4254	3 842.50
98/06/26	Transport Inter Bourg	Effectuer la manutention et le transport nécessaire lors de déménagements et réaménagements dans nos bureaux de Québec (16-694460)	04-02 4254	10 486.80
98/07/22	Entourage Solutions Technologiques Inc.	Installer des câbles BDN et fibre optique à la Direction des ressources informationnelles(30-575696)	04-02 4254	2 150.15
98/12/02	Raskim Construction inc.	Construire une pièce de rangement et un mur diviseur au sous-sol de l'aile Chauveau et effectuer des travaux de rénovation à la cafétéria.(30-652402)	04-02 4254	4 995.00



DATE	FOURNISSEUR	OBJET	PR/ÉL	COUT
99/03/19	Les Constructions Michel Roy	Construire des murs ainsi que installation de portes au 20 rue Pierre-Olivier-Chauveau. (30-652409)	04-02 4254	3 027.00
98/06/16	Clinique de médecine industrielle Robert et Lizotte	Fournir une expertise médicale(30-642850)	04-02 4256	400.02
97/09/10	Ville de Montréal	Rembourser la Ville de Montréal pour le prêt de services de M. Berthier Landry, conseiller-cadre en gestion municipale (30-643270)	04-02 4257	12 848.64
98/06/26	Communication Télé Info ltée	Installer une borne interactive à l'entrée principale, du siège social du Ministère sis au 20, rue Pierre-Olivier-Chauveau (30-575684)	04-02 4257	9 000.00
99/02/17	Le groupe Korem inc.	Concevoir et réaliser des cartes et des graphiques devant être insérés dans une présentation Power Point sur la problématique de la région métropolitaine de Montréal (30-620570)	04-02 4257	3 600.00 *
99/03/08	Groupe DMR inc.	Fournir des services conseils dans la démarche de révision de l'organisation administrative de la Direction générale des services à la gestion(30-638411)	04-02 4257	9 000.00 *
97/08/05	Fortin Luce	Effectuer des travaux relatifs à l'évolution du site Internet ministériel.(30-575792)	04-02 4258	1 960.00
98/03/04	Centre des techniques de l'informatique (C.T.I.) inc.	Effectuer la saisie et la vérification des données informatiques du Ministère.(30-642832)	04-02 4258	16 756.20
98/04/28	APG Solutions & Technologies inc.	Effectuer l'évaluation de la structure administrative de la Direction des ressources informationnelles.(30-642841)	04-02 4258	9 920.00
98/04/30	Blais Daniel	Effectuer des travaux d'installation de divers logiciels (30-642839)	04-02 4258	7 020.00
98/04/30	Caillouette Gabriel	Effectuer des travaux d'installation de divers logiciels. (30-642840)	04-02 4258	6 360.00
98/05/12	La société d'informatique Oracle du Québec inc.	Fournir l'assistance téléphonique et la mise à jour du logiciel "ORACLE"(30-642837)	04-02 4258	5 962.15

* coûts estimés



DATE	FOURNISSEUR	OBJET	PR/ÉL	COUT
98/05/12	Silverrun Technologies ltée	Assurer l'entretien du logiciel Silverrun(30-642842)	04-02 4258	2 667.00
98/05/19	Fortin Luce	Effectuer des travaux relatifs à l'évolution du site Internet ministériel.(30-642848)	04-02 4258	8 370.00
98/08/03	Cabletron Systems	Assurer l'entretien de l'équipement informatique à la Direction des ressources informationnelles.(30-642856)	04-02 4258	4 228.90
98/09/03	Pelletier Dominic	Effectuer des travaux d'installation de divers logiciels (30-642858)	04-02 4258	15 602.25
98/10/06	Paris Steve	Réaliser le support logiciel de l'environnement bureautique et informatique du Ministère(30-642859)	04-02 4258	2 604.00
98/10/21	Consyst SQL inc.	Assurer l'entretien et la mise à jour des logiciels SQL Design(30-642860)	04-02 4258	2 212.56
99/01/07	Services conseils Systématix inc.	Fournir l'information requise quant à l'adaptation d'applications FoxPro au passage à l'an 2000(30-642861)	04-02 4258	200.00
99/01/20	Lavallée Julie	Effectuer des travaux de programmation dans le cadre de l'adaptation d'applications informatiques au passage à l'an 2000(30-642862)	04-02 4258	7 151.91
99/01/22	Kallistocan inc.	Assurer le transfert de connaissances aux responsables des bases de données Oracle(30-642863)	04-02 4258	3 000.99
99/01/28	Consyst SQL inc.	Effectuer l'entretien et la mise à jour des logiciels SQL Design(30-642864)	04-02 4258	5 132.07
99/02/26	St-Amant Guillaume	Effectuer des travaux de programmation relatifs à la gestion et à l'évolution du site Internet ministériel (30-642871)	04-02 4258	3 517.48
99/03/03	Blais Daniel	Effectuer des travaux d'installation de divers logiciels (30-642866)	04-02 4258	3 247.50
99/01/29	Communication CNW inc.	Effectuer la diffusion des communiqués de presse vers les médias écrit et électronique du Québec et de la Ville d'Ottawa(30-305883)	04-02 4259	2 798.97
98/05/29	Gestion Laser inc.	Agir à titre d'animateur et de conseiller pour la préparation et le suivi des réunions du Comité de mise en place de l'Unité régionale de loisir et de sport de Montréal(30-652114)	04-02 4260	3 000.00



DATE	FOURNISSEUR	OBJET	PR/ÉL	COUT
98/11/06	Clinique de médecine industrielle de Rouyn-Noranda	Fournir une expertise médicale(30-652139)	04-02 4260	675.00
98/12/11	Rousseau, Babin et associés	Préparer un certificat de localisation pour le camping et l'entrepôt situé à Baie-Trinité.(30-652143)	04-02 4260	1 685.00
98/11/02	Laverdière Daniel	Effectuer la gestion et l'élégage de dossiers administratifs(30-643174)	04-02 4270	1 875.00
99/03/30	Reproduction de Photo Cartier (1995) inc.	Effectuer la production des panneaux de kiosque pour la participation du Ministère au congrès Americana(30-652410)	06-01 6090	1 440.00 *
99/03/30	Bernier, Renauld et Associés inc.	Effectuer la conception et la production graphique de la couverture du document "Répertoire du comité sur les nouvelles technologies de traitement des eaux usées (30-652412)	06-01 6090	2 545.00 *
98/05/28	Litho Acme - Prescom	Effectuer l'impression de 3 formulaires du programme "Les eaux vives du Québec".(17-694149)	06-01 6090	10 630.00
98/06/10	Les impressions Piché inc.	Effectuer l'impression de 2 formulaires pour le programme d'aide financière portant sur la remise en état des équipements municipaux endommagés par le verglas de janvier 1998.(17-694402)	06-01 6090	2 755.00
98/10/01	Laverdière Daniel	Effectuer la gestion et l'élégage des dossiers administratifs(30-596993)	06-01 6090	595.00
98/11/20	Communication Publi-Griffe	Effectuer la conception graphique de l'affiche et du dépliant du programme "50 millions pour se refaire une beauté"(30-575685)	06-01 6090	3 145.00
99/03/16	AGMV Marquis Imprimeurs inc.	Effectuer l'impression du volume "Rapport du Comité sur les nouvelles technologies de traitement des eaux usées" (17-749705)	06-01 6090	2 260.00 *
98/09/15	Deslauriers Roland	Procéder au suivi et à l'examen de la gestion de projets d'assainissement des eaux et des travaux municipaux connexes (30-596995)	06-02 6220	15 563.41

* coûts estimés



DATE	FOURNISSEUR	OBJET	PR/ÉL	COUT
98/04/28	Gagnon Odette	Agir à titre de sténographe dans le dossier concernant la rénovation du Théâtre Outremont.(30-512799)	07-02 7200	17 044.00
98/04/29	Alpha plantes de bureau inc.	Assurer l'entretien des plantes au bureau de Montréal (30-304721)	07-02 7200	841.20
98/10/29	Transport Inter Bourg	Réaménager les bureaux de la Commission municipale du Québec(16-694215)	07-02 7200	223.20
99/01/28	Themis Multifactum inc.	Effectuer la confection du mémoire de l'appelant dans le dossier "Société formons une famille inc."(30-662051)	07-02 7200	266.50
99/02/26	Chiquette Anne-Marie, Avocate	Effectuer la confection du mémoire de frais dans le dossier "Revdec"(30-662052)	07-02 7200	809.92
99/03/24	Warren et Ouellet	Effectuer un mémoire de frais dans l'affaire "Club Aramis Granby c. Commission municipale du Québec"(30-662057)	07-02 7200	689.60



**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

8. CONTRATS DE MOINS DE 25 000,00 \$ AVEC VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DÉTAILLÉE DES CONTRATS DE SERVICES AYANT FAIT
L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 1998

VOLET MÉTROPOLE

NOM DU CONTRACTANT	MONTANT INITIAL (\$)	VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE (\$)	RAISON DU DÉPASSEMENT
Public Technologies Multimédia inc.	135 000 \$	12 800 \$	Demande de programmation additionnelle au contrat de création du site Web.
Polycâbles National inc.	4 265 \$	578 \$	L'estimation de matériel requis pour le câblage réseau du Ministère s'est avérée au-dessous des besoins requis.



LISTE DES CONTRATS QUI ONT FAIT L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE
VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

FOURNISSEUR	MONTANT INITIAL	SURPLUS VERSÉ	RAISON DU DÉPASSEMENT
Le groupe Léger & Léger inc. (30-652098, cr 4130)	9 300.00	2 325.00	Étendre le sondage d'opinion sur la problématique municipale et régionale (incluant les commissions scolaires) auprès de 950 personnes adultes choisies sur le territoire québécois.
Parution Éditique & Informatique (30-596576, cr 4246)	3 000.00	93.88	Modifier le texte et le nombre de vélox à produire pour le périodique "Muni-Express"

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

**9. DÉPENSES EN PHOTOCOPIE, TÉLÉCOPIE, TÉLÉPHONIE, DIVERSES FOURNITURES,
FRAIS DE DÉPLACEMENT, ETC.**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
MONTANT GLOBAL POUR L'ANNÉE 1998-1999 DES DÉPENSES DE PHOTOCOPIE,
DE TÉLÉCOPIE, DE TÉLÉAVERTISSEURS, DE TÉLÉPHONIE CELLULAIRE, DE FRAIS DE DÉPLACEMENT ET DE PERFECTIONNEMENT
VOLET MÉTROPOLE

DÉPENSES	COÛTS (\$)
Dépenses de photocopie	22 409
Dépenses de télécopie	8 626
Dépenses de téléphone cellulaire	34 745
Dépenses de téléavertisseurs	3 107
Dépenses de mobilier de bureau	10 506
Dépenses de fournitures de bureau	46 028
Dépenses de distributeurs d'eau de source	1 548
Remboursement des :	
➤ frais de transport	45 584
➤ frais d'hébergement et de repas	38 476
Ressourcement à la préparation à la retraite	225
Ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et à toutes les sessions de type perfectionnement ou ressourcement au Québec	94 274
Ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et à toutes les sessions de type perfectionnement ou ressourcement à l'extérieur du Québec	4 772

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

MONTANT POUR L'ANNÉE 1998-1999 DES DÉPENSES DE PHOTOCOPIE, DE TÉLÉCOPIE ET DE FRAIS DE DÉPLACEMENT

VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

ACTIVITÉS	MONTANT
Photocopie	223 500,00 \$
Télécopie	22 360,00 \$
Téléphonie cellulaire et coût d'utilisation	41 200,00 \$
Téléavertisseurs	4 535,00 \$
Mobilier de bureau	59 200,00 \$
Fournitures (agendas, valises, etc.)	4 600,00 \$
Distributeurs d'eau de source	2 355,00 \$
Frais de transport	478 522,27 \$
Frais d'hébergement et de repas	191 854,95 \$
Préparation à la retraite	3 675,00 \$
Participation à des congrès	66 342,77 \$
Sessions de perfectionnement : a) au Québec	96 131,48 \$
b) à l'extérieur du Québec	-----



**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

10. VÉHICULES FOURNIS

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DE TOUS LES VÉHICULES FOURNIS

VOLET MÉTROPOLE : aucun

VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

. Montant pour les véhicules

<u>Marque</u>	<u>Modèle</u>	<u>Responsable</u>
Chevrolet 91	Fourgonnette	Rock Veilleux
Ford Escort 93	Familial	Rock Veilleux

Unité administrative responsable : Direction des infrastructures

Utilisation : Les deux véhicules sont utilisés dans le cadre des inspections sur les équipements d'assainissement des eaux. Les deux fourgonnettes sont aménagées spécifiquement pour cette fonction et contiennent plusieurs équipements spécialisés.

Coût d'utilisation :

. Réparations	400,00 \$
. Essence	1 300,00 \$
. Immatriculation	276,00 \$

1 976,00 \$

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

11. COTISATIONS À DES CORPORATIONS PROFESSIONNELLES

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

**LE NOMBRE DE PERSONNES DONT LA COTISATION À DES CORPORATIONS PROFESSIONNELLES ET DES CLUBS PRIVÉS
(CLUBS D'AFFAIRES, CLUBS SOCIAUX, CLUBS DE GOLF OU AUTRES) FUT PAYÉE PAR L'EMPLOYEUR**

VOLET MÉTROPOLE : aucun

VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

FONCTION	CORPORATION PROFESSIONNELLE	MONTANT
Blanchet, Marcel, sous-ministre adjoint aux affaires juridiques et législatives	Barreau du Québec	774,70 \$
Pakenham, Dennis, direction de la législation	Barreau du Québec	774,70 \$
Monat, Michel, attaché politique	Barreau du Québec	774,70 \$

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

**12. RÉPARTITION DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES JEUNES DE MOINS DE 30 ANS,
DES PERSONNES HANDICAPÉES, ANGLOPHONES, AUTOCHTONES ET DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE CONCERNANT LA RÉPARTITION DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES JEUNES DE MOINS DE 30 ANS, DES PERSONNES HANDICAPÉES, ANGLOPHONES, AUTOCHTONES ET DES MEMBRES DE COMMUNAUTÉS CULTURELLES POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1998-1999

VOLET MÉTROPOLE

CORPS D'EMPLOI	PERSONNEL MASCULIN	PERSONNEL FÉMININ		JEUNES DE MOINS DE 30 ANS		PERSONNES HANDICAPÉES	ANGLOPHONES	AUTOCHTONES	MEMBRES DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES	
		NOMBRE	%	NOMBRE	%				NOMBRE	%
ADMINISTRATEURS D'ÉTAT	4	1	20	-	-	-	-	-	-	-
CADRES	6	1	14,3	-	-	-	-	-	-	-
PROFESSIONNELS	16	12	42,9	1	3,6	-	-	-	5	17,9
FONCTIONNAIRES	2	30	93,8	1	3,1	-	-	-	-	-
TOTAL	28	44		2		-	-	-	5	
% par rapport à l'effectif total	38,9%	61,1%		2,8 %		-	-	-	6,9 %	

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

**LE NOMBRE ET LA RÉPARTITION DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES JEUNES DE MOINS DE 30 ANS,
DES PERSONNES HANDICAPÉES, ANGLOPHONES, AUTOCHTONES ET DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES POUR 1998-1999**

VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

	MEMBRES D'ORGANISMES	CADRES	PROFESSIONNEL(LE)S	PBTA *	TOTAL	%
Effectif total en place	14	34	221	200	469	
Personnel féminin	3	7	48	143	201	43
Personnel masculin	11	27	173	57	268	57
Jeunes moins 30 ans	0	0	4	6	10	0,4
Personnes handicapées	0	0	1	2	3	0,2
Anglophones	0	0	3	0	3	0,2
Autochtones	0	0	1	1	2	0,2
Communautés culturelles	0	0	10	1	11	0,4

* Personnel de bureau, techniciens et assimilés

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

13. BILAN DU PROGRAMME DE MISE À LA RETRAITE

Réponse : La demande sera répondue par le Conseil du trésor.



**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

**14. PERSONNES QUI ONT BÉNÉFICIÉ DU PROGRAMME DE DÉPART VOLONTAIRE
ET ONT ÉTÉ RAPPELÉES**

Réponse : La demande sera répondue par le Conseil du trésor.



**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

**15. JOURS DE CONGÉ DE MALADIE, HEURES SUPPLÉMENTAIRES
ET JOURS DE VACANCES PRIS PAR LE PERSONNEL**

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

MALADIE, HEURES SUPPLÉMENTAIRES ET VACANCES

15) A) C) TOTAL DES JOURS PRIS PAR LE PERSONNEL EN CONGÉ DE MALADIE ET DE VACANCES POUR L'EXERCICE BUDGÉTAIRE 1998-1999

VOLET MÉTROPOLE

CONGES		AVRIL	MAI	JUIN	JUIL.	AOÛT	SEPT.	OCT.	NOV.	DÉC.	JANV.	FÉV.	MARS	TOTAL
MALADIE							0,5	0,5	2,0	3,5				6,5
	Cadres supérieurs													
	Cadres intermédiaires	1,0												1,0
	Professionnels	21,0	21,5	8,5	7,5	6,0	10,0	8,0	21,5	19,0	17,5	15,5		156,0
	PBTA	12,5	20,0	27,5	39,5	14,5	17,5	13,5	34,0	17,5	14,5	11,0		222,0
	TOTAL	34,5	41,5	36,0	47,0	20,5	28,0	22,0	57,5	40,0	32,0	26,5		385,5
VACANCES														
	Cadres supérieurs	17,0	1,0	10,0	64,0	51,0	31,0	16,0	2,0	11,0	4,0	6,0		213,0
	Cadres intermédiaires					11,0	4,0			3,0				18,0
	Professionnels	24,0	34,5	70,5	200,0	124,5	45,0	28,5	22,0	73,0	23,0	4,5	3,0	652,5
	PBTA	15,0	16,0	32,0	160,0	175,0	5,0	5,0	8,0	78,0	19,0	21,0		534,0
	TOTAL	56,0	51,5	112,5	424,0	361,5	85,0	49,5	32,0	165,0	46,0	31,5	3,0	1417,5

Q-15 b)

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

MALADIE, HEURES SUPPLÉMENTAIRES ET VACANCES

15) B TOTAL DES HEURES SUPPLÉMENTAIRES RÉALISÉES PAR LE PERSONNEL ET RÉPARTITION DE LA RÉMUNÉRATION DE CES HEURES SUPPLÉMENTAIRES
(ARGENT, VACANCES, ETC...) POUR L'EXERCICE BUDGÉTAIRE 1998-1999

VOLET MÉTROPOLE

		AVRIL	MAI	JUIN	JUIL.	AOÛT	SEPT.	OCT.	NOV.	DÉC.	JANV.	FÉV.	MARS	TOTAL
HEURES RÉALISÉES	Cadres supérieurs													
	Cadres intermédiaires													
	Professionnels	32,50	8,00	20,50		9,75	18,00	25,00	47,00	30,75	9,25	7,00		207,75
	PBTA	30,00	5,25	11,00	7,50	36,00	15,00	66,00	12,50		8,25			191,50
	TOTAL	62,50	13,25	31,50	7,50	45,75	33,00	91,00	59,50	30,75	17,50	7,00		399,25
COÛTS TOTAL DES HEURES RÉALISÉES	Cadres supérieurs													
	Cadres intermédiaires													
	Professionnels	1 048,94	257,04	677,42		318,96	584,42	813,21	1 637,09	1 188,87	341,40	192,99		7 060,34
	PBTA	701,93	128,68	289,89	223,61	1 014,96	500,25	2 174,58	416,88		161,20			5 611,98
	TOTAL	1 750,87	385,72	967,31	223,61	1 333,92	1 084,67	2 987,79	2 053,97	1 188,87	502,60	192,99		12 672,32
COÛTS TOTAL DES HEURES COMPENSÉES EN CONGÉS	Cadres supérieurs													
	Cadres intermédiaires													
	Professionnels	1 048,94	257,04	492,66		318,96	407,70	395,51	809,73	1 188,87	341,40	192,99		5 453,80
	PBTA	701,93	128,68	289,89	173,58	514,71		1 557,61	416,88		161,20			3 944,48
	TOTAL	1 750,87	385,72	782,55	173,58	833,67	407,70	1 953,12	1 226,61	1 188,87	502,60	192,99		9 398,28

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

MALADIE, HEURES SUPPLÉMENTAIRES ET VACANCES

15) B) TOTAL DES HEURES SUPPLÉMENTAIRES RÉALISÉES PAR LE PERSONNEL ET RÉPARTITION DE LA RÉMUNÉRATION DE CES HEURES SUPPLÉMENTAIRES (ARGENT, VACANCES, ETC...) POUR L'EXERCICE BUDGÉTAIRE 1998-1999

VOLET MÉTROPOLE

		AVRIL	MAI	JUIN	JUIL.	AOÛT	SEPT.	OCT.	NOV.	DÉC.	JANV.	FÉV.	MARS	TOTAL
COÛT TOTAL DES HEURES PAYÉES OU À PAYER	Cadres supérieurs													
	Cadres intermédiaires													
	Professionnels			184,76			176,72	417,70	827,37					1 606,55
	PBTA				50,03	500,25	500,25	616,98						1 667,51
	TOTAL			184,76	50,03	500,25	676,97	1 034,68	827,37					3 274,06

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

**NOMBRE TOTAL DE JOURS DE MALADIE, D'HEURES DE TRAVAIL SUPPLÉMENTAIRES,
DE JOURS DE VACANCES PRIS PAR LE PERSONNEL**

VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

1998-1999			
a)	4 620 jours de congés de maladie ont été pris	Professionnels	1 709 jours
		Fonctionnaires	2 808 jours
		Ouvriers	22 jours
		Cadres	81 jours
b)	11 382 heures supplémentaires de travail ont été réalisées	Professionnels	9 815 heures
		Fonctionnaires	1 567 heures
	2 008 heures supplémentaires de travail ont été payées pour un montant de 65 511 \$	Professionnels	1 522 heures
		Fonctionnaires	486 heures
	9 374 heures supplémentaires de travail ont été compensées	Professionnels	8 293 heures
		Fonctionnaires	1 081 heures
c)	9 168 jours de vacances ont été pris	Membres	330 jours
		Professionnels	4 227 jours
		Fonctionnaires	3 831 jours
		Ouvriers	44 jours
		Cadres	736 jours
Données au 26 février 1999 fournies par SAGIP.			



**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

16. EFFECTIFS POUR L'EXERCICE BUDGÉTAIRE 1998-1999

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
VENTILATION DES EFFECTIFS PAR CATÉGORIE D'EMPLOI ET AUTRES QUESTIONS CONCERNANT L'EFFECTIF

VOLET MÉTROPOLE

CATÉGORIES D'EMPLOI	EFFECTIFS AUTORISÉS			EMPLOYÉS BÉNÉFI- CIANT D'UN TRAITE- MENT ADDITIONNEL COMPLEXITÉ DE LA TÂCHE (B)	EMPLOYÉS BÉNÉFICIAIRE D'UN TRAITEMENT SUPÉRIEUR À CELUI PRÉVU POUR LA TÂCHE (C)	NOMBRE DE POSTES RÉGULIERS ET OCCASIONNELS OCCUPÉS (D)			NOMBRES DE POSTES OCCUPÉS (F)	
	Laval	Montréal	Québec			Laval	Montréal	Québec	OCCASIONNELS	TEMPORAIRES
HORS CADRES	1	2	2	-	-	1	2	2	-	-
CADRES SUPÉRIEURS	-	3	1	-	3	-	5	1	-	-
CADRES INTERMÉDIAIRES	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-
PROFESSIONNELS	3	35	4	1	-	3	22	3	3	-
TECHNICIENS	-	8	-	-	-	-	7	1	1	-
PERSONNEL DE BUREAU	2	23	2	-	-	2	20	2	10	-
TOTAL	6	71	9	1	3	6	57	9	14	-
TOTAL LAVAL, MONTRÉAL & QUÉBEC	86			1	3	72			14	-

- Q.-16 b) Un employé bénéficie d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche.
- Q.-16 c) Trois employés bénéficient d'un traitement supérieur à celui prévu pour la tâche.
- Q.-16 e) Se référer à la réponse 16 a)
- Q.-16 f) Aucun employé occasionnel ayant plus de 5 ans de service

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
CONCERNANT LES EFFECTIFS EN PLACE

VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

	Total	Par région 1998-1999									
	1998-1999	01	02	03	04	05	06	07	08	09	11
Effectifs réguliers en place par catégorie d'emploi											
Cadres, supérieurs et intermédiaires	34			33			1				
Membres d'organismes	14			9			5				
Professionnels	203	3	3	161	4	3	19	3	4	2	1
Techniciens et personnels de bureau	180	1	1	160	1	1	11	1	1	2	1
Ouvriers	2		1	1							
TOTAL DES EFFECTIFS EN PLACE	433	4	5	364	5	4	36	4	5	4	2

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
CONCERNANT LES EFFECTIFS

VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

	<u>1998-1999</u>
– Professionnels bénéficiant d'une prime de niveau plus élevé ou de chef d'équipe	47
– Trois employés bénéficiaient d'un traitement supérieur à celui prévu pour leur classe d'emploi en 1998-1999. Il s'agit de deux employés ayant été réorientés de cadres supérieurs à professionnels et d'une employée d'avocate à professionnelle.	
– Nombre de postes réguliers autorisés par catégorie d'emploi	<u>1998-1999</u>
Cadres, supérieurs et intermédiaires	32
Membres d'organismes	14
Professionnels	226
Techniciens et personnels de bureau	181
Ouvriers	<u>3</u>
TOTAL DES POSTES RÉGULIERS AUTORISÉS	456
N.B. : Pour le territoire habituel de travail, voir le tableau 15 a) des effectifs en place	
– Niveau des effectifs réguliers par catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires. Non applicable.	
– Nombre de personnes occasionnelles, temporaires et contractuelles	
– 33 employés occasionnels en place dont 2 ayant plus de 5 ans d'expérience	
– 6 employés temporaires	
– contractuels : aucun depuis 5 ans	
Liste des contractuels énumérés à la demande 7.	

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

17. ESPACES LOUÉS PAR LA SIQ

Réponse : La demande sera répondue par le Conseil du trésor.



**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

18. FIRMES LOUANT DES ESPACES

Réponse : Le Ministère n'a pas loué d'espaces auprès de tiers autre que la SIQ.

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

19. CONTRATS À DES FIRMES DE COMMUNICATION, DE RECHERCHE OU DE RELATIONS PUBLIQUES

Réponse : Les données concernant cette question ont été incluses à la réponse apportée à la demande 7.



**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

20. LISTE DES TARIFS (DROITS ET PERMIS)

Réponse : Ne s'applique pas.



**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

21. PERSONNEL DU CABINET DU OU DE LA MINISTRE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DU PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE PERREULT POUR LA PÉRIODE DU 1^{ER} AVRIL 1998 AU 30 DÉCEMBRE 1998

VOLET MÉTROPOLE

MEMBRES DU PERSONNEL (ORDRE ALPHABÉTIQUE)	DATE D'ENTRÉE EN FONCTION	DATE DU DÉPART	TITRE DE LA FONCTION	CLASSIFICATION	TRAITEMENT ANNUEL	INDEMNITÉS DE DÉPART	PORT D'ATTACHE	MEMBRE DE LA FONCTION PUBLIQUE
BERGERON, Paule	97.08.26	98.12.30	Employée de soutien	935	39 000 \$		Québec	Non
CADOTTE, Yves	97.08.26	98.12.30	Attaché politique	934	54 117 \$		Montréal	Non
CÔTÉ, Richard	97.08.26	98.12.30	Attaché politique	934	42 500 \$		Montréal	Non
DUBUC, Alain	98.10.19	98.12.30	Attaché politique	934	64 871 \$		Montréal	Non
GARON, Jean	97.08.26	98.12.30	Attaché politique	934	64 871 \$		Montréal	Non
GODIN, Pierre	97.09.05	98.08.21	Attaché politique	934	64 871 \$		Montréal	Non
HUOT, Chantal	98.07.27	98.12.30	Attachée politique	934	50 000 \$		Montréal	Non
LECLERC, Alain	97.08.26	98.05.29	Attaché politique	934	64 229 \$	3 693 \$	Montréal	Non
MARTIN, Isabelle	97.08.26	98.05.18	Employée de soutien	935	28 500 \$	3 800 \$	Montréal	Non
PARKER, Julie	98.01.05	98.12.30	Employée de soutien	935	26 011 \$		Montréal	Non
PAUZE, Michel	97.08.26	98.12.30	Attaché politique	934	42 500 \$		Montréal	Non
RIOUX, Gilles	97.08.26	98.12.30	Chef de cabinet	933	86 500 \$		Montréal	Non
SIMARD, Diane	97.09.03	98.12.30	Employée de soutien	935	39 000 \$		Montréal	Non
TOUSIGNANT, Bruno	97.08.26	98.09.25	Attaché politique	934	50 000 \$	18 125 \$	Montréal	Non
TOUSSAINT, Claudel	97.10.07	98.10.28	Attaché politique	934	51 023 \$	6 650 \$	Montréal	Non

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

LISTE DU PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE (M. RÉMY TRUDEL) EN 1998-1999

MEMBRES DU PERSONNEL	DATE D'ENTRÉE EN FONCTION	DATE DE DÉPART INDEMNITÉS VERSÉES	TITRE DE FONCTION	PORT D'ATTACHE	CLASSIFICATION	TRAITEMENT ANNUEL
BOIVIN, Renée-Claude	96-02-13	98-12-15 ----	Attachée politique	Québec	934-00-00	45 000,00 \$
BOUTET, Pierre	96-02-05	98-12-16 ----	Directeur de Cabinet	Québec	933-00-00	80 000,00 \$
BOUTIN, Sandy	98-10-05	98-12-12 ---- 616,67 \$	Employée de soutien	Rouyn	935-00-00	20 000,00 \$
CHARRON, Rollande	97-02-19	98-12-15 ----	Employée de soutien	Québec	935-00-00	34 000,00 \$
CLOUTIER, Carl	96-02-05	98-10-03 ---- 1 126,86 \$	Attaché politique	Québec	934-00-00	49 000,00 \$
DESHARNAIS, Chantal	96-01-30	98-12-15 ----	Employée de soutien	Rouyn	935-00-00	30 000,00 \$
DESJARDINS, Nicole	96-02-05	98-12-30 ---- 2 850,96 \$	Employée de soutien	Québec	935-00-00	31 000,00 \$
DICKEY, Marie-Claire	96-01-30	98-12-15 ----	Employée de soutien	Rouyn	935-00-00	20 000,00 \$
DUROCHER, Michèle	97-04-01	98-06-22 ----	Attachée politique	Québec	934-00-00	33 000,00 \$
FISSET, Guylaine	96-02-05	98-12-15 ----	Employée de soutien	Québec	934-00-00	36 000,00 \$
GAGNON, Madeleine	96-02-13	98-06-19 ---- 19 706,67 \$	Employée de soutien	Québec	935-00-00	32 000,00 \$
GAMACHE, Éric	98-04-14	98-12-15 ----	Employé de soutien	Rouyn	935-00-00	26 000,00 \$
GAUTHIER, Jean-François	98-09-28	98-12-15 ----	Attaché politique	Québec	934-00-00	40 000,00 \$
HOULE, Jean-Marc	96-01-30	98-12-15 ----	Employé de soutien	Rouyn	935-00-00	21 200,00 \$
LAMOINE, Pierre	96-01-30	98-12-30 ---- 19 466,67 \$	Attaché politique	Rouyn	934-00-00	40 000,00 \$
LORMAN, Thierry	98-10-19	98-12-02 ---- 234,79 \$	Employé de soutien	Québec	935-00-00	11 740,00 \$
MARCHAND, Ghislain	98-06-09	98-12-30 ---- 3 173,33 \$	Attaché politique	Québec	934-00-00	34 000,00 \$
MASSICOTTE, Renée	96-01-30	98-12-15 ----	Attachée politique	Rouyn	934-00-00	59 000,00 \$
PAQUET, Lise R.	96-01-30	98-12-15 ----	Attachée politique	Ville-Marie	934-00-00	16 000,00 \$
PAQUET, Marie-Claude	96-02-12	98-12-15 ----	Employée de soutien	Québec	935-00-00	36 000,00 \$
VERGE, Nathalie	98-06-01	98-12-15 ----	Attachée politique	Québec	934-00-00	43 500,00 \$
VINCENT, Michel	98-05-21	98-12-30 ---- 6 144,44 \$	Attaché politique	Québec	934-00-00	40 000,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DU PERSONNEL DU CABINET DE LA MINISTRE (M^{ME} LOUISE HAREL) EN 1998-1999

VOLETS AFFAIRES MUNICIPALES ET MÉTROPOLE

MEMBRES DU PERSONNEL	DATE D'ENTRÉE EN FONCTION	DATE DE DÉPART INDEMNITÉS VERSÉES	TITRE DE FONCTION	PORT D'ATTACHE	CLASSIFICATION	TRAITEMENT ANNUEL
BARABY, Pierre	98-12-16		Directeur adjoint	Montréal-B.	934-00-00	60 000,00 \$
BARBIER, Roland	98-12-16		Attaché politique	Québec	934-00-00	45 000,00 \$
BÉLANGER, Annick	98-12-16		Attachée de presse	Québec	934-00-00	50 000,00 \$
COLLIN, Joanne	98-12-16		Employée de soutien	Québec	935-00-00	35 000,00 \$
COMTOIS-BLANCHET, Monique	98-12-16		Attachée politique	Montréal-C.	934-00-00	44 000,00 \$
DE CHEVIGNY, Diane	98-12-30		Employée de soutien	Montréal	935-00-00	37 000,00 \$
GIROUX, Isabelle	98-12-16		Employée de soutien	Québec	935-00-00	22 000,00 \$
JASMIN, Ginette	98-12-16		Employée de soutien	Montréal-C.	935-00-00	26 500,00 \$
JONCAS, Nathalie	98-12-16		Employée de soutien	Montréal-C.	935-00-00	26 500,00 \$
LALIBERTÉ, Louise	98-12-16		Employée de soutien	Montréal-C.	935-00-00	35 000,00 \$
LAPOINTE, Jocelyne	98-12-16		Employée de soutien	Québec	935-00-00	30 000,00 \$
LEDOUX, Diane	98-12-16		Attachée politique	Québec	221-10-03	46 000,00 \$
MAROIS, Patrick	98-12-16		Attaché politique	Montréal-B.	934-00-00	50 000,00 \$
MOISAN, Louise-Andrée	98-12-16		Attachée politique	Québec	934-00-00	45 000,00 \$
MONAT, Michel	99-02-01		Attaché politique	Québec	934-00-00	50 000,00 \$
PLOUFFE, Jean-François	98-12-16		Attaché politique	Montréal-C.	934-00-00	40 000,00 \$
POIRIER, Carole	98-12-16		Directrice du cabinet	Montréal-B.	933-00-00	85 000,00 \$
POULIOT, Louise	98-12-31		Employée de soutien	Québec	935-00-00	35 000,00 \$
SORIN, Corinne	98-12-16		Attachée politique	Montréal-B.	934-00-00	36 000,00 \$
SYLVAIN, Johanne	98-12-16		Employée de soutien	Québec	221-10-03	40 000,00 \$
TRUDEL, Sylvie	99-01-05		Attachée politique	Montréal	934-00-00	45 000,00 \$

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

SALAIRES, HONORAIRES ET CONTRATS DONNÉS PAR LE CABINET POUR L'EXERCICE 1998-1999

Cabinet de M. Robert Perreault (Métropole)

Employés réguliers (15)	424 900,00 \$
--------------------------------	----------------------

Cabinet de M. Rémy Trudel (Affaires municipales)

Employés réguliers (22)	459 761,98 \$
--------------------------------	----------------------

Étudiants (3)	21 681,52 \$
----------------------	---------------------

Contractuels	7 692,05 \$
---------------------	--------------------

TOTAL	489 135,55 \$
--------------	----------------------

Cabinet de Mme Louise Harel au 99.03.26 (Affaires municipales et Métropole)

Employés réguliers (21)	165 732,50 \$
--------------------------------	----------------------

Cotisation à des associations	774,70 \$
--------------------------------------	------------------

Contractuels	-----
---------------------	--------------

TOTAL	166 507,20 \$
--------------	----------------------

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DU PERSONNEL DE CABINET QUI A UN MOMENT OU À UN AUTRE EN 1997-1998 A OCCUPÉ DES FONCTIONS «D'AGENT DE LIAISON»

Nom	Période	Description des tâches	Lieu d'affectation
BÉLANGER, Annick	97-04-01 au 97-09-15	Assurer les liens pour le Cabinet	Québec
GAGNON, Madeleine	97-09-16 au 98-03-31	Assurer les liens pour le Cabinet	Québec

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

22. PERSONNEL DU BUREAU DU SOUS-MINISTRE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DU PERSONNEL DE LA SUITE SOUS-MINISTÉRIELLE POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1998-1999

VOLET MÉTROPOLE

MEMBRES DU PERSONNEL (ORDRE ALPHABÉTIQUE)	DATE D'ENTRÉE EN FONCTION	DATE DU DÉPART	TITRE DE LA FONCTION	CLASSIFICATION	TRAITEMENT ANNUEL	PORT D'ATTACHE
COURNOYER, ROBERT	96.06.20	99.02-26	Sous-ministre adjoint	Administrateur d'état II	94 299 \$	Québec
DESROSIERS, GAËTAN	96.06.20		Sous-ministre adjoint	Administrateur d'état II	100 696 \$	Montréal
LARIVÉE, MICHELINE	97.05.08		Sous-ministre adjointe	Administrateur d'état II	86 822 \$	Laval
NEPVEU, JEAN-PIERRE	97.05.08		Sous-ministre adjoint	Administrateur d'état II	104 424\$	Montréal
TERRIEN, JACQUES-YVES	96.06.20		Sous-ministre	Administrateur d'état I	124 003 \$	Québec

Salaires et honoraires versés par la suite sous-ministérielle : 507 385,23\$
Nombre de total d'employés de la suite sous-ministérielle : 5

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DU PERSONNEL DE LA SUITE SOUS-MINISTÉRIELLE EN 1998-1999

VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

MEMBRES DU PERSONNEL (ORDRE ALPHABÉTIQUE)	DATE ENTRÉE EN FONCTION	DATE DÉPART	TITRE DE FONCTION	CLASSIFICATION	TRAITEMENT ANNUEL
BLANCHET, Marcel	91-10-15		Sous-ministre adjoint aux affaires juridiques et législatives	619	99 446,00 \$
FELLI, Georges	98-04-14		Sous-ministre	617	117 324,00 \$
LAVALLÉE, Diane	96-01-08		Sous-ministre adjointe à l'aménagement et aux relations avec les régions	619	94 299,00 \$
MILHOMME, Louise	98-04-14		Sous-ministre adjointe aux politiques et aux programmes	619	94 000,00 \$
Le montant total des salaires versés par la suite sous-ministérielle, pour l'exercice 1998-1999, a été de 405 069 \$.					

* Port d'attache : Québec pour tous.



**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

**23a. SUBVENTIONS VERSÉES EN 1998-1999
À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU OU DE LA MINISTRE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

**a) LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 1998-1999 À MÊME
LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE**

VOLET MÉTROPOLE

NOM DU BÉNÉFICIAIRE	MONTANT \$
À Contre-courant	2 000 \$
Accès Jeunes	2 000 \$
Action, Solidarité, Équité, Environnement, Développement (A SEED)	2 500 \$
Approche locale sur la faim	2 500 \$
Assemblée parlementaire des étudiants du Québec	1 000 \$
Association culturelle des Épirotes Kristallis	2 500 \$
Association des paraplégiques du Québec	1 250 \$
Association des paraplégiques du Québec	4 000 \$
Association Jamaïcaine de Montréal	1 500 \$
Association marketing de Montréal	2 500 \$
Association québécoise des organismes de coopération internationale	2 000 \$
Association québécoise des personnes de petite taille	1 000 \$
Association québécoise des personnes de petite taille	2 500 \$
Auguste Théâtre	5 000 \$
Bad Boy Club Montréal	5 000 \$
Bouquinistes du Saint-Laurent	5 000 \$
Camp scientifique UQAM	2 000 \$
Carrefour Jeunesse	1 500 \$
CDEC Anjou	10 000 \$
Centre communautaire de l'Esprit Saint d'Anjou et de Montréal	10 000 \$
Centre de santé des femmes	2 000 \$

Q.-23 a)

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

a) LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 1998-1999 À MÊME
LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE

VOLET MÉTROPOLE

NOM DU BÉNÉFICIAIRE	MONTANT \$
Centre St-Pierre	2 000 \$
CIBL	2 500 \$
CIBL – FM	10 000 \$
Clowns Sans frontières	3 000 \$
Club 2/3	2 500 \$
Club populaire des consommateurs de Pointe Saint-Charles	5 000 \$
Comité chômage du sud-ouest de Montréal	5 000 \$
Comité de la Fête nationale de la Saint-Jean	10 000 \$
Concours international de château de sable	5 000 \$
Coopérative de solidarité des Arts et de la Culture du Québec	5 000 \$
Corporation de développement économique de l'Est	1 500 \$
Corporation des Fêtes du 325 ^e anniversaire de Terrebonne	5 000 \$
Corporation Saint-Laurent / Grands Lacs	5 000 \$
Création femmes Diffusion	5 000 \$
D.A.A.T.A.Q.	2 500 \$
Déclic	2 000 \$
Euréka	5 000 \$
Faites de la musique	5 000 \$
Familis OMF/WOF	5 000 \$
Festival des harmonies du Québec	300 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

a) LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 1998-1999 À MÊME
LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE

VOLET MÉTROPOLE

NOM DU BÉNÉFICIAIRE	MONTANT \$
Festival multi-sports du Parc Olympique	1 000 \$
Fiesta latine de Montréal	4 000 \$
Fondation Armand-Frappier	7 000 \$
Fondation Charles-Bruneau	200 \$
Fondation du Maire de Montréal pour la Jeunesse	500 \$
Fondation Fête Enfants Dédé	1 000 \$
Fondation internationale des cultures à partager	2 000 \$
Fondation repartir à zéro	2 500 \$
Gala des Forces Avenir	5 000 \$
Images interculturelles	5 000 \$
Institut de cancer de Montréal	1 000 \$
Jeunesse au Soleil inc.	3 000 \$
Jeunesse au Soleil inc.	5 000 \$
Journal l'Itinéraire	5 000 \$
La Fondation de la tolérance	15 000 \$
La Maison de la Famille de Saint-François	3 500 \$
La Place des enfants	2 000 \$
La Société du troisième centenaire de la Côte-des-Neiges	5 000 \$
La Vélo Fête	500 \$
L'Ami du déficient	1 000 \$

Q.-23 a)

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

a) LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 1998-1999 À MÊME
LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE

VOLET MÉTROPOLE

NOM DU BÉNÉFICIAIRE	MONTANT \$
Laval Technopole	2 000 \$
Le Chaînon	1 000 \$
Le Moulin à musique	1 000 \$
Le Petit Fripon	5 000 \$
Le Théâtre qui monstre énormément	600 \$
L'École et les Arts	5 000 \$
Les Grands Ballets Canadiens	5 000 \$
Les Internationaux de tennis juniors du Canada inc.	5 000 \$
Les Petits chanteurs du Mont-Royal	200 \$
Les Petits Frères des Pauvres	500 \$
Les Promotions culturelles et éducatives	3 000 \$
Lettres en main inc.	750 \$
Maison Odyssée	250 \$
Médecins du monde	100 \$
Moulin à musique	1 500 \$
Mouvement québécois des camps familiaux	2 500 \$
Mouvement québécois des camps familiaux	1 500 \$
Multi-Femmes	800 \$
Nokuri Danse	1 000 \$
Office franco-québécois pour la Jeunesse	2 000 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

a) LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 1998-1999 À MÊME
LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE

VOLET MÉTROPOLE

NOM DU BÉNÉFICIAIRE	MONTANT \$
Orchestre symphonique de la Communauté de Montréal	1 000 \$
Orchestre symphonique des Jeunes de Montréal	3 000 \$
Oxy-Jeunes	5 000 \$
Refuge des jeunes de Montréal	1 000 \$
Regroupement des organismes canado-haïtiens pour le développement	100 \$
Regroupement pour la valorisation de la paternité	500 \$
Service à la famille chinoise du Grand Montréal	400 \$
Service d'hébergement St-Denis	1 500 \$
Société d'aide aux néo-québécois et immigrants	300 \$
Sociétés irlandaises unies de Montréal	5 000 \$
Soleil pour tous	1 400 \$
Suicide-Action Montréal inc.	5 000 \$
Théâtre de l'Ouest	500 \$
Théâtre Denise Pelletier	1 000 \$
Théâtre Longue Vue	2 500 \$
Union des écrivains et écrivaines du Québec	500 \$
Union des organisations ethniques russes	3 550 \$
Vues d'Afrique	5 000 \$
YMCA du Parc	6 500 \$

PROGRAMME D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE "DIRECTION"
CABINET DE LA MINISTRE - AUTRES
1998-1999

VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

Nom du bénéficiaire	Montant
28e Championnat scolaire provincial de basket-ball	1 000.00 \$
64e Groupe scout La petite nation de Sainte-Rose	4 000.00 \$
Adaptavie inc.	1 000.00 \$
Agence Québec/Wallonie-Bruxelles pour la Jeunesse "QUE-98-20017 - Le rallye automobile"	550.00 \$
Alternative pour Elles	5 000.00 \$
Antenne Québec-Amérique	2 000.00 \$
ASEED	500.00 \$
Association coopérative d'aqueduc de Preissac	5 000.00 \$
Association de hockey mineur des villages	500.00 \$
Association de soccer de Charlesbourg	1 000.00 \$
Association de taekwondo olympique du Témiscamingue	2 500.00 \$
Association des aménagistes régionaux du Québec	5 000.00 \$
Association des communautés culturelles et artistes	2 000.00 \$
Association des communicateurs municipaux du Québec	3 000.00 \$
Association des directeurs généraux des municipalités du Québec	5 000.00 \$
Association des directeurs municipaux du Québec	22 000.00 \$
Association des évaluateurs municipaux du Québec	5 000.00 \$
Association des gens d'affaires de Shawinigan-Sud (Festival d'été de Shawinigan-Sud)	1 000.00 \$
Association des hebdomadaires du Québec	1 000.00 \$
Association des médias écrits communautaires du Québec	1 000.00 \$
Association des membres de l'Ordre des palmés académiques	5 000.00 \$
Association des montgolfières du Québec	3 000.00 \$
Association des paraplégiques du Québec	500.00 \$
Association des professionnels en gestion philanthropique	500.00 \$
Association des responsables d'espaces verts municipaux du Québec	500.00 \$
Association des services d'aide aux jeunes entrepreneurs du Québec	1 500.00 \$
Association des urbanistes et des aménagistes municipaux du Québec	5 000.00 \$
Association des usagers de la langue française	200.00 \$
Association internationale des sociologues de langue française	3 000.00 \$
Association régionale des loisirs pour personnes handicapées de Québec et de Chaudière-Appalaches inc.	600.00 \$
Association québécoise de l'industrie du nautisme inc.	520.00 \$
Association québécoise du transport et des routes	5 000.00 \$
Association sportive Camillien-Houde inc.	1 000.00 \$

PROGRAMME D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE "DIRECTION"
CABINET DE LA MINISTRE - AUTRES
1998-1999

104

Nom du bénéficiaire	Montant
Association sportive et communautaire du centre-sud inc.	375.00 \$
Association YWCA de Québec	500.00 \$
Badminton Québec	250.00 \$
Bernard Trottier Sports	2 000.00 \$
Camp Emergo pour personnes autistes et autres troubles envahissants du développement	2 000.00 \$
Camp Richelieu de Saint-Hyacinthe inc.	1 000.00 \$
Camp Sable chaud	1 000.00 \$
Canal communautaire de Témiscaming	5 000.00 \$
Carrefour familial «Regroupement pour la valorisation de la paternité»	500.00 \$
Carrefour Montrose	5 000.00 \$
Centre communautaire multi-ethnique de Montréal-Nord	1 000.00 \$
Centre d'arts visuels de Saint-Hubert	200.00 \$
Centre de développement de la géomatique	7 500.00 \$
Centre d'expertise et de recherche en infrastructures urbaines	5 000.00 \$
Centre d'exposition de Rouyn-Noranda	5 000.00 \$
Centre d'interprétation de l'érable de St-Prosper inc.	1 000.00 \$
Centre jeunesse "Le tout à coup" inc.	1 000.00 \$
Centre social Louis Braille inc.	100.00 \$
Challenge de volleyball de plage de Repentigny	1 000.00 \$
Challenger 1998	2 500.00 \$
Chambre de commerce d'Alma "Tournoi de golf"	1 000.00 \$
Championnat québécois de sauvetage en piscine	500.00 \$
Chantiers jeunesse	1 000.00 \$
Chevaliers de Colomb	2 000.00 \$
Choeur des enfants des patriotes	500.00 \$
Club aquatique à contre-courant	1 000.00 \$
Club aquatique de Charlesbourg	500.00 \$
Club de gymnastique Valdez	1 000.00 \$
Club de loisirs du Lac Écho	1 000.00 \$
Club de motoneiges Les Copains R.I.M. inc.	1 000.00 \$
Club de motoneigistes - région Rouyn-Noranda inc.	5 000.00 \$
Club de nage synchro Élite de Québec inc.	1 000.00 \$
Club de nage synchronisée Alliance Synchro	1 000.00 \$

PROGRAMME D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE "DIRECTION"
CABINET DE LA MINISTRE - AUTRES
1998-1999

Nom du bénéficiaire	Montant
Club de natation Rouge et Or de l'Université Laval	250.00 \$
Club de pétanque Le trifluvien inc.	200.00 \$
Club de volley-ball Horions de LaSalle	1 500.00 \$
Club des administrateurs municipaux actifs	500.00 \$
Club Les Outardes	300.00 \$
Club Médaille d'or inc.	4 000.00 \$
Club optimiste St-Jacques de Montréal	1 500.00 \$
Club social KOOL	200.00 \$
Club V-Bex	1 200.00 \$
Comité d'action politique franco-qubécois	2 500.00 \$
Comité du centenaire d'Ascot-Corner	300.00 \$
Comité des fêtes du centenaire (Saint-Herménégilde)	1 000.00 \$
Comité des fêtes du tricentenaire de la paroisse Notre-Dame-de-Foy	250.00 \$
Comité des loisirs de Sainte-Angèle-de-Mérici	500.00 \$
Comité du 125e anniversaire de Saint-Honoré	500.00 \$
Comité du symposium des artistes régionaux	500.00 \$
Comité pour la commémoration du centenaire du rattachement de l'Abitibi au Québec	10 000.00 \$
Comité ZIP de Baie-Comeau	3 000.00 \$
Commission scolaire de Marieville	3 500.00 \$
Commission scolaire Vallée-de-la-Lièvre «École Saint-Jean-de-Brébeuf»	1 500.00 \$
Commission sportive Montréal-Concordia inc.	4 000.00 \$
Commission touristique (Lac Mégantic)	2 000.00 \$
Communauté urbaine de Montréal	500.00 \$
Concours international de château de sable	2 500.00 \$
Conférence des doyens de l'église anglicane	200.00 \$
Conférence des organismes régionaux de loisir du Québec	5 000.00 \$
Congrès CAPS-ACÉAU '99	1 000.00 \$
Conseil de bande d'Odanak	500.00 \$
Conseil de la culture de l'Abitibi-Témiscamingue	735.00 \$
Corporation de l'aréna de Sayabec	500.00 \$
Corporation des fêtes du 325e anniversaire de Terrebonne	4 000.00 \$
Corporation des officiers municipaux agréés du Québec	8 000.00 \$
Corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec	5 000.00 \$

PROGRAMME D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE "DIRECTION"
CABINET DE LA MINISTRE - AUTRES
1998-1999

106

Nom du bénéficiaire	Montant
Corporation du Domaine Fatima	5 000.00 \$
Corporation du troisième âge alerte de Québec	900.00 \$
Corporation du Village d'Angliers	2 500.00 \$
Corporation municipale de Grandes-Piles	1 000.00 \$
Corporation municipale de l'Ascension de Notre-Seigneur	3 500.00 \$
Corporation touristique et culturelle de Grand-Mère inc. «Le Village d'Émilie»	1 000.00 \$
CRÉECQ	2 500.00 \$
C.R.C.S. St-Zotique inc.	500.00 \$
École Curé-Brassard	5 000.00 \$
École De Montarville	5 000.00 \$
École Marcel-Raymond «Projet vivre le monde de la francophonie»	5 000.00 \$
École secondaire Joseph-François-Perreault	100.00 \$
École secondaire Les Etchemins «Conseil étudiant de 5e secondaire»	500.00 \$
Élisport	500.00 \$
Équipe Hockey Suisse 1999	500.00 \$
Été Jeunesse (O.T.J. de Gaspé)	1 000.00 \$
Fabrique de Saint-Jean-de-Cherbourg	2 000.00 \$
Faculté de droit de l'Université McGill	100.00 \$
Fédération des secrétaires professionnelles du Québec inc.	200.00 \$
Fédération des sociétés d'horticulture et d'écologie du Québec	5 000.00 \$
Fédération des unions de familles	5 000.00 \$
Fédération du sport étudiant	5 000.00 \$
Fédération québécoise d'athlétisme	5 000.00 \$
Fédération québécoise du sport étudiant	1 000.00 \$
Festinautique de Pointe-du-Lac	500.00 \$
Festival bateaux dragons	1 000.00 \$
Festival de la galette de sarrazin inc. de Louiseville	1 000.00 \$
Festival de la truite mouchetée de Saint-Alexis-des-Monts inc.	1 000.00 \$
Festival des lacs et forêts de Sainte-Thècle	1 700.00 \$
Festival des pompiers, édition 1998	250.00 \$
Festival du cinéma international en Abitibi-Témiscamingue	5 000.00 \$
Festival folklorique des enfants du monde	1 500.00 \$
Festival folklorique international de Lachine	500.00 \$

PROGRAMME D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE "DIRECTION"
CABINET DE LA MINISTRE - AUTRES
1998-1999

Nom du bénéficiaire	Montant
Festival multi-sports Fido du Parc olympique	1 000.00 \$
Fêtes des arts gourmands de Sainte-Adèle	2 500.00 \$
Fêtes du 125e de Saint-Jean-de-Dieu	1 000.00 \$
Fondation Charles-Bruneau	3 200.00 \$
Fondation de l'athlète d'excellence du Québec	1 000.00 \$
Fondation de la tolérance	2 000.00 \$
Fondation de l'entrepreneurship	5 000.00 \$
Fondation des jeux du Québec	5 000.00 \$
Fondation Dyson Moore	1 000.00 \$
Fondation fête d'enfant Dédé inc.	500.00 \$
Fondation France Gagné	1 000.00 \$
Fondation Georgette-Lavallée "Fête champêtre familiale, 7 juin 1998"	1 000.00 \$
Fondation Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme	500.00 \$
Fondation Jean-Charles-Bonenfant	500.00 \$
Fondation OLO	500.00 \$
Fondation Paul Gérin-Lajoie	500.00 \$
Fondation pour l'autisme	200.00 \$
Fondation Yves Rocher	1 000.00 \$
Fonds de l'athlète de l'Abitibi-Témiscamingue	1 000.00 \$
Fonds de l'espoir	1 000.00 \$
Forum sur l'avenir de la mosaïque municipale de la région de Québec	2 000.00 \$
Frères des écoles chrétiennes	530.00 \$
Gala de l'athlète de l'année	2 000.00 \$
Groupe de soutien en sécurité et sauvetage	5 000.00 \$
Groupe Jean Coutu (PJC) inc. «Fondation Jean-Guy Roy»	500.00 \$
Hockey Québec	5 000.00 \$
Institut de formation autochtone du Québec	1 000.00 \$
Institut national de santé publique du Québec	2 500.00 \$
Jeux du Québec - 16e finale régionale	1 000.00 \$
Journal Virus	500.00 \$
L'A.B.C. des Manoirs	3 500.00 \$
L'action nationale	200.00 \$
L'école et les arts	4 000.00 \$

PROGRAMME D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE "DIRECTION"
CABINET DE LA MINISTRE - AUTRES
1998-1999

108

Nom du bénéficiaire	Montant
L'entretoise du Témiscamingue	3 000.00 \$
La classique internationale de canots de la Mauricie inc.	1 000.00 \$
La fraternité des policiers de Laval inc.	1 000.00 \$
La maison d'accueil pour sans-abri de Chicoutimi inc.	5 000.00 \$
La maison de la famille de la Vallée du Richelieu	2 000.00 \$
La maison des jeunes de Rivière-au-Renard	2 000.00 \$
La promenade Ontario	10 000.00 \$
La soupière de Jonquière inc.	3 000.00 \$
La troupe de l'art neuf	750.00 \$
Le festival des artistes de rue de Shawinigan	1 500.00 \$
Le regroupement des organismes bénéficiaires de bingos	750.00 \$
Le salon des aîné(e)s du Québec	1 000.00 \$
Les amis de la déficience intellectuelle, Rive-Nord	800.00 \$
Les amis de la musique symphonique à Québec	500.00 \$
Les amis de la réserve nationale de faune du Lac Saint-François	1 000.00 \$
Les camps de jour Pierrefonds inc.	3 000.00 \$
Les éditions Continuité	2 500.00 \$
Les états généraux du paysage québécois	5 000.00 \$
Les gouverneurs de Sainte-Foy	200.00 \$
Les grands ballets canadiens	2 000.00 \$
Les jeunes entreprises du Québec inc.	500.00 \$
Les jeux olympiques spéciaux du Québec inc.	1 000.00 \$
Les loisirs de la Rivière l'Achigan	5 000.00 \$
Les vents de Lanaudière	1 000.00 \$
Les zybrides	5 000.00 \$
Ligue de balle mineure du comté de Portneuf	2 000.00 \$
Madame Nathalie Vallée	250.00 \$
Maison des familles de La Mitis	1 000.00 \$
Maison québécoise du théâtre pour l'enfance et la jeunesse	1 500.00 \$
Marathon des Deux Rives, Lévis/Québec	5 000.00 \$
Maski-courons international	4 500.00 \$
Mohawks council of Kahnawake sport initiative	1 778.28 \$
Mouvement québécois des chantiers jeunesse	700.00 \$

PROGRAMME D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE "DIRECTION"
CABINET DE LA MINISTRE - AUTRES
1998-1999

Nom du bénéficiaire	Montant
Municipalité de Baie-Sainte-Catherine	3 000.00 \$
Municipalité de l'Étang-du-Nord	250.00 \$
Municipalité de La Pêche	1 000.00 \$
Municipalité de Moffet	2 000.00 \$
Municipalité de Nédélec	1 000.00 \$
Municipalité de Saint-Godefroi	10 000.00 \$
Municipalité de Sainte-Françoise	2 500.00 \$
Municipalité du Village de Sainte-Agathe	2 500.00 \$
Municipalité régionale de comté d'Argenteuil	2 000.00 \$
Municipalité régionale de comté de Joliette	4 000.00 \$
Municipalité régionale de comté de Nicolet-Yamaska	1 300.00 \$
Municipalité régionale de comté de Pabok	10 000.00 \$
Municipalité régionale de comté des Etchemins	25 000.00 \$
Municipalité régionale de comté des Iles-de-la-Madeleine	10 000.00 \$
Olympiades de la formation professionnelle et technique A-TNQ	1 500.00 \$
Omnium de golf Nathalie Lambert	1 000.00 \$
Omnium Mario Tremblay	2 000.00 \$
Orchestre symphonique régional de l'Abitibi-Témiscamingue	5 000.00 \$
Ordre des urbanistes du Québec	10 000.00 \$
Organisme d'entraide et d'intervention locale (OEIL)	500.00 \$
Parents-secours du Québec inc.	2 500.00 \$
Parlec communications Les bouquinistes du Saint-Laurent	1 500.00 \$
Partenaire Santé-Québec	200.00 \$
Pavillon du nouveau point de vue inc.	2 000.00 \$
Polyvalente de Saint-Georges	8 000.00 \$
Productions Logistik 22	1 500.00 \$
Projet jeunesse Saint-Michel inc.	3 500.00 \$
Québec 98	500.00 \$
Québec issime	1 000.00 \$
Raid des conquérants	2 000.00 \$
Rassemblement familial à Sainte-Thècle	500.00 \$
Refuge des jeunes de Montréal	1 000.00 \$
Régates internationales de Valleyfield	1 000.00 \$

PROGRAMME D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE "DIRECTION"
CABINET DE LA MINISTRE - AUTRES
1998-1999

110

Nom du bénéficiaire	Montant
Régie régionale de la santé et des services sociaux pour villes en santé	4 000.00 \$
Regroupement de femmes de l'Abitibi-Témiscamingue	2 000.00 \$
Regroupement des associations de personnes handicapées en Abitibi-Témiscamingue	1 200.00 \$
Regroupement des associations pour la protection de l'environnement des lacs et cours d'eau de l'Estrie et du Haut-bassin de la rivière Saint-François (RAPPEL)	2 500.00 \$
Regroupement des centres-villes et des artères commerciales	10 000.00 \$
Regroupement des maisons de jeunes du Québec	200.00 \$
Regroupement des organismes socio-communautaires de Beauport	100.00 \$
Regroupement des sauvaginiens du Lac Saint-Pierre	500.00 \$
Réseau d'aide aux jeunes entrepreneurs	500.00 \$
Rodéo du camion	20 000.00 \$
Rues principales	500.00 \$
Salle Augustin-Chénier	2 500.00 \$
Société canadienne de la sclérose en plaques	250.00 \$
Société canadienne du cancer	200.00 \$
Société de développement du Témiscamingue	6 000.00 \$
Société de développement économique, MRC Rouyn-Noranda	2 000.00 \$
Société des jeux d'hiver de Québec 2010	25 000.00 \$
Société du patrimoine Rivière-des-Quinze	10 000.00 \$
Société nationale des québécois et des québécoises de l'Outaouais	15 000.00 \$
Société pour la prévention des abus envers les aînés du Québec	200.00 \$
TCV Outaouais	5 000.00 \$
Télé communautaire de Ville-Marie	5 000.00 \$
Théâtre sans fil	5 000.00 \$
Tour de l'Abitibi	5 000.00 \$
Tour de la montagne	1 500.00 \$
Tournée golf-célébrités	2 500.00 \$
Tournoi international de hockey pee-wee de Québec	500.00 \$
Union des municipalités du Québec	115 000.00 \$
Union des municipalités régionales de comté et des municipalités locales du Québec	115 000.00 \$
Union québécoise pour la conservation de la nature	1 000.00 \$
Universel communications	170.00 \$
Université de Montréal, Chaire en paysage et environnement	1 000.00 \$
Université du Québec à Montréal	7 500.00 \$

PROGRAMME D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE "DIRECTION"
CABINET DE LA MINISTRE - AUTRES
1998-1999

Nom du bénéficiaire	Montant
Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue	500.00 \$
Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue, Chaire en réadaptation	1 000.00 \$
Universsité McGill	1 000.00 \$
Vélocité Laval	1 000.00 \$
Vieillir ensemble à Mercier-Est	1 000.00 \$
Village de North Hatley	5 000.00 \$
Ville de Lebel-sur-Quévillon	500.00 \$
Ville de Val d'Or, Le festival d'humour Provigo	1 000.00 \$
Vivre en ville: le regroupement pour le développement urbain, rural et villageois viable	3 000.00 \$

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

**23b. SUBVENTIONS VERSÉES EN 1998-1999
À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTÈRE**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE "DIRECTION"
BUREAU DU SOUS-MINISTRE
1998-1999

VOLET MÉTROPOLE «AUCUNE»

VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

Nom du bénéficiaire	Montant
Comité d'action politique franco-québécois	1 800.00 \$
Conseil interprovincial du sport et des loisirs	8 250.00 \$
Corporation des officiers municipaux agréés du Québec	2 000.00 \$
Office des congrès et du tourisme du grand Montréal	5 000.00 \$
Ville de Québec	3 000.00 \$

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

24. CRÉDITS PÉRIMÉS 1998-1999

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CRÉDITS PÉRIMÉS POUR L'EXERCICE FINANCIER 1998-1999 (en milliers de dollars)

PROGRAMME	ÉLÉMENT	MONTANT
<u>Volet Métropole</u>		
01 - Promotion et développement de la métropole	01 - Direction et soutien	150,0 \$
	05 - Fonds de développement de la métropole	1 000,0 \$
	06 - Activités régionales de l'Ile de Montréal et de Laval	900,0 \$
TOTAL		2 050,0 \$
<u>Volet Affaires municipales</u>		
01 - Aménagement du territoire municipal	01 - Aide à la restructuration du territoire	4 460,0 \$
03 - Compensations financières	02- Compensation tenant lieu de taxes sur les immeubles des réseaux de la santé et services sociaux et de l'éducation	140,0 \$
06 - Aide financière à la construction de réseaux d'aqueduc et d'égouts, et à l'assainissement des eaux	01 - Construction de réseaux d'aqueduc et d'égouts	2 700,0 \$
	02 - Programme d'assainissement des eaux du Québec	19 350,0 \$
TOTAL		26 650,0 \$

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

**25. TRANSFERTS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL
DANS LE CADRE DES PROGRAMMES À FRAIS PARTAGÉS**

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LA VENTILATION DÉTAILLÉE DES DÉPENSES AFFÉRENTES AUX TRANSFERTS OBTENUS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL EN 1998-1999
DANS LE CADRE DES PROGRAMMES À FRAIS PARTAGÉS

VOLET MÉTROPOLE : aucun

VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

NATURE DU PROGRAMME A FRAIS PARTAGÉS	MONTANT	DESCRIPTION SOMMAIRE DU MODE DE SUBVENTION
Travaux d'infrastructures Canada-Québec	18 982 522,00 \$	

* Dépenses en date du 15 avril 1999.

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

**26. BILAN 1998-1999 ET PRÉVISIONS POUR 1999-2000 DES CRÉDITS ALLOUÉS AU PLAN D'ACTION
GOUVERNEMENTAL VISANT LE REDRESSEMENT DE LA MÉTROPOLE**

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

ENTENTE-CADRE AVEC LA VILLE DE MONTRÉAL

Le gouvernement a convenu d'une entente-cadre avec la Ville de Montréal en vue d'établir un nouveau partenariat visant la mise en oeuvre d'initiatives stratégiques dans le contexte d'un plan d'action conjoint. Un comité conjoint de suivi devra présenter un rapport semestriel sur l'avancement des travaux à la ministre d'État aux Affaires municipales et à la Métropole et au maire de la Ville de Montréal.

Les interventions privilégiées s'articulent autour de trois axes :

- **développement social**
- **développement économique et urbain**
- **développement culturel**

Essentiellement, cette entente poursuit les objectifs suivants :

- **miser sur la réalisation de projets structurants, favorisant le redéveloppement de certains quartiers de la ville et l'amélioration du parc immobilier résidentiel;**
- **mettre en place un grand chantier sur le développement social et soutenir des interventions ciblées en matière de santé et de services sociaux, d'éducation et d'habitation dans des quartiers particulièrement «sensibles» de la ville;**
- **reconnaître la spécificité culturelle de Montréal, laquelle influence favorablement la notoriété de la Métropole et, par le fait même, la notoriété du Québec à l'étranger;**
- **favoriser l'accueil et l'intégration en français des immigrants à la vie montréalaise;**
- **soutenir la réalisation des projets structurants suivants :**
 - **l'aménagement urbain du quartier international de Montréal**
 - **l'aménagement urbain de la cité du multimédia.**
- **mettre en place un nouveau programme de réhabilitation des quartiers ciblés;**
- **convenir conjointement, en matière de transport sur le territoire de la ville, des priorités d'interventions à retenir;**
- **obtenir du gouvernement fédéral un programme tripartite sur les infrastructures où chacun des partenaires (Ville - Québec - Fédéral) pourrait investir 150 M\$.**

Enfin, cette entente ne concerne pas les questions de structures administratives de la ville, la réforme de la fiscalité, les dispositions relatives à la Charte de la Ville de Montréal, les relations de travail et l'organisation métropolitaine.

Les faits saillants de l'entente-cadre se résument comme suit :

	Québec	Montréal
– Accord de principe, nouveau programme tripartite d'infrastructures	150,0 M\$	150,0 M\$
– Travaux liés au transport	115,0 M\$	à venir
– Réinvestissement dans les quartiers	50,0 M\$	à venir
– Renouvellement de l'entente MCCQ-Ville, 2000 à 2004	40,0 M\$	30,0 M\$
– Quartier international de Montréal	24,0 M\$	6,5 M\$
– Renouvellement des infrastructures de la Cité du multimédia	4,0 M\$	4,0 M\$
– Intégration sociale et lutte à la pauvreté dans les quartiers	4,0 M\$	1,6 M\$
– Intégration en français des nouveaux arrivants	0,5 M\$	à venir
	<hr/>	<hr/>
TOTAL	387,5 M\$	192,1 M\$

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

27. PROJETS RETENUS À L'OCCASION DU SOMMET DE L'ÉCONOMIE DE L'EMPLOI

Réponse : La demande sera répondue par le Conseil exécutif.

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

28. PERSONNEL LIBÉRÉ POUR LES NÉGOCIATIONS DANS LA FONCTION PUBLIQUE

Réponse : La demande sera répondue par le Conseil du trésor.

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

29. PERSONNEL EN DISPONIBILITÉ PAR CATÉGORIE D'EMPLOI

Réponse : La demande sera répondue par le Conseil du trésor.

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

30. PERSONNEL RÉMUNÉRÉ N'OCCUPANT AUCUN POSTE AU MINISTÈRE

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ QUI N'OCCUPE AUCUN POSTE DANS LE MINISTÈRE

VOLET MÉTROPOLE : aucun

VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

Un professionnel dont les services sont prêtés à l'Observatoire de l'administration publique de l'École nationale d'administration publique, depuis le 1^{er} août 1998 jusqu'au 31 juillet 1999.

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

**31. PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE ET AFFECTÉ À DES ORGANISMES
PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX**

Réponse : aucun.

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

**32. PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR DES ORGANISMES PARAPUBLICS
NON GOUVERNEMENTAUX ET AFFECTÉ AU MINISTÈRE**

Réponse : aucun.

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

**33. CADRES ET HAUTS FONCTIONNAIRES QUI ONT DÉMISSIONNÉ,
QUI ONT ÉTÉ RÉAFFECTÉS OU MIS À PIED**

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

**LISTE DES CADRES ET HAUTS FONCTIONNAIRES QUI ONT DÉMISSIONNÉ, QUI ONT ÉTÉ RÉAFFECTÉS
OU MIS À PIED**

En ce qui concerne les administrateurs occupant des emplois supérieurs, i.e. les sous-ministres, les sous-ministres adjoints, les sous-ministres associés, les dirigeants d'organismes, etc. : la réponse sera fournie par le ministère du Conseil exécutif.

Cadres supérieurs

VOLET MÉTROPOLE : aucun
VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

Nom	Traitement	Date du changement	Prime de séparation	Assignment initiale	Assignment actuelle
SYLVAIN, Antoine	79 295 \$	1998-12-10	34 361 \$	Directeur des finances municipales	Retraite
MEUNIER, Marcel	78 777 \$	1999-03-31	78 777 \$	Directeur de l'aménagement et du développement local	Retraite
LAVERDIÈRE, Christian	79 295 \$	1998-09-18	---	Congé sans traitement	Coordonnateur du Bureau de l'inforoute municipale et de la géomatique
DUSSAULT, Louis	88 477 \$	1998-11-02	---	Cadre conseil	Conseiller au Bureau de l'inforoute municipale et de la géomatique
TAILLON, André	88 477 \$	1998-12-21	---	Ministère de l'Environnement	Directeur général des services à la gestion
JUTRAS, Carole	71 811 \$	1999-02-01	---	Commission de protection du territoire agricole	Directrice de l'aménagement et du développement local
LECLERC, Yvon	71 811 \$	1998-04-01	---	Ministère de la santé et des services sociaux	Cadre conseil
LECLERC, Yvon	71 811 \$	1998-11-02	---	Cadre conseil	Mutation au ministère des Régions

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

34. PERSONNEL RECEVANT UNE DOUBLE RÉMUNÉRATION PAR CATÉGORIE D'EMPLOI

Réponse : non applicable.

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

35. LISTE DU MATÉRIEL INFORMATIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
DÉPENSES ATTRIBUABLES AUX ÉQUIPEMENTS INFORMATIQUES POUR 1998-1999

VOLET MÉTROPOLE

MATÉRIEL INFORMATIQUE	QUANTITÉ	MODÈLE	ANNÉE D'ACQUISITION	VALEUR
ORDINATEURS DE TABLE 166 MHZ	33	Access Pentium, DGI pentium, Prosys Pentium, Feeb Pentium	1996-1997	18 881,00 \$
ORDINATEURS DE TABLE 133 MHZ	42	DGI Pentium, Access Pentium	1996-1997	
ORDINATEURS DE TABLE 200 MHZ	16	Prosys Pentium	1997-1998	
PORTABLE	1	IBM - Think Pad	1996-1997	
PORTABLE	1	Toshiba Tecra 700 D	1997-1998	
PORTABLES	2	Nec Versa LX, PII	1998-1999	
PORTABLE	1	Toshiba Tecra 780 DVD	1998-1999	
PORTABLES	4	Nec 4050H	1997-1998	
PORTABLES	3	Toshiba 420 CDS	1996-1997	
PORTABLE	1	Toshiba 200 CDS	1996-1997	
PORTABLES	4	Toshiba 430 CDS	1997-1998	70 729,00 \$
PORTABLE	1	Toshiba 440 CDS	1996-1997	
SERVEURS	4	Compaq Proliant, Access Pentium, Prosys Pent multi, Prosys Pent Pro, Hewlett Packard	1997-1998	
SERVEURS	2	Compaq Proliant, Access Pentium, Prosys Pent multi, Prosys	1998-1999	
IMPRIMANTES	2	Laser Jet 4000, HP Laser Jet 4000N	1998-1999	7 373,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
DÉPENSES ATTRIBUABLES AUX ÉQUIPEMENTS INFORMATIQUES POUR 1998-1999

VOLET MÉTROPOLE

MATÉRIEL INFORMATIQUE	QUANTITÉ	MODÈLE	ANNÉE D'ACQUISITION	VALEUR
IMPRIMANTES	34	Laser Jet HP5, Laser Jet HP 5M, Laser Jet HP5MP, Laser Jet HP 5M Couleur, Jet d'encre Lexmark 4079 Plus, Jet d'encre couleur HP Desk Jet 400 C2642, Laser Jet HP 6P, Laser jet HP III, Laser Jet HP 4V, Jet d'encre couleur HP Desk Jet 400, Laser Jet HP5 (recto-verso JPCE)	1997-1998	33 621,00 \$
IMPRIMANTE	1	Laser Jet Hp II	1996-1997	
LOGICIELS		VOIR ANNEXE	1998-1999	

LISTE DES LOGICIELS

Nom de logiciel	No du logiciel	Nombre de licences	No de licence	Nombre d'ordinateurs qui l'ont	Version	Plate-Forme	Langue
<i>Acrobat Reader client</i>	26		Gratuit Internet	111	3.01	Windows 95	Français
<i>Acrobat Reader complet</i>	109	1	Non indiqué	1	3.01	Windows 95	Français
<i>Arcserve backup agent for exchange server</i>	95	1	71139698	1	2.0	NT	Anglais
<i>Arcserve disaster recovery</i>	96	1	80326085	1	2.0	NT	Anglais
<i>Arcserve enterprise (backup des serveurs)</i>	97	1	73616444	1	6.5	NT	Anglais
<i>Backup agent for open file</i>	116	1	Non indiqué	1		NT	Anglais
<i>Carbon Copy</i>		1	W30193423	0	3.0	Windows 95	Français
<i>Claviste</i>	106	0	Vient avec achat micro	115	3.4	Windows 95	Français
<i>Comit</i>			Gratuit (achat modem)	0	Aucune	Windows 95	Français
<i>Conversion plus</i>	85	2	3778975-3260, 4084528-7387	2	V.4.0	Windows 95	Anglais
<i>Corel Draw</i>	78	1	690889-0005	1	8.0	Windows 95	Français
<i>Correcteur 101</i>	117	1	MAJ 3.0 à 4.0 D3JU4GC2YH5N	2	4.0.3	Windows 95	Français
<i>Delphi</i>		1	HDA1320WW1018Q	0	2.0	Windows 95	Français
<i>Diskeeper (serveur disque)</i>	115	1	Non indiqué	1	3.0	NT	Anglais
<i>DMR-Macroscopic</i>		1	CDN0217	0	1.2	Windows 95	Français
<i>DOS 6.2</i>		1	Non indiqué	0	6.2	DOS	Français
<i>Exchange serveur entreprise et clients</i>	87	98	684784-0001, 684784-0004	92	5.5	NT	Anglais

Nom de logiciel	No du logiciel	Nombre de licences	No de licence	Nombre d'ordinateurs qui l'ont	Version	Plate-Forme	Langue
<i>Extra (Sygbec, Sagip)</i>	100	6	PN139873.63 WO70879	6	6.3	Windows 95	Français
<i>File Maker Pro</i>	65	1	CF95050-136A	5	3.0	Windows 95	Français
<i>Ghost</i>	98	100	Non indiqué	3	5.0	Windows NT/95	Anglais
<i>Grand dictionnaire terminologique (réseau)</i>	121	6	VOGDT00CL2N0000	5	1999	Windows 95	Français
<i>Homesite</i>	112	1	HS30E-1027230090	2	3.0	Windows 95	Français
<i>Inoculan agent for Microsoft Exchange (anti-virus)</i>	94	1	71189655	1		NT	Anglais
<i>Inoculan client (anti-virus)</i>	92	125	8018563, 8095638	105	4.1	Windows NT/95	Anglais
<i>Inoculan serveur (anti-virus)</i>	91	1	8056791	1	4	Windows NT	Anglais
<i>Internet Explorer</i>	25		Gratuit internet	114	4.0	Windows 95	Français
<i>Jamba</i>	79	1	JWFE-137951038	1	2.1.8	Windows 95	Français
<i>Map Info professionnel</i>	28	2	W450848860, W450848793	2	4.5	Windows 95	Anglais
<i>Net intellect</i>	110	1	Non indiqué	1	3.0	Windows 95	Français
<i>Netscape</i>	27		Gratuit Internet	4	4.0	Windows 95	Français
<i>Notify</i>	104	1	Gratuit Bell mobilité	1		Windows 95	Anglais
<i>Office 95</i>	5	4	425-0050925	3	7	Windows 95	Français
<i>Office 97 Pro</i>	24	117	10889, 596122, 596116 transfert \	112	97	Windows 95	Français
<i>Omnipage Pro (scanner)</i>	21	1	003312	1	7.0	Windows 95	Français
<i>Outlook 98</i>	89	0	uit Microsoft 07-98 si on a Offic	100	98	Windows 95	Français
<i>PageMaker</i>	102	1	03Y652R1100389-858	1	6.5	Windows 95	Français
<i>Pc Anywhere 32</i>	107	3	946202-0001	4	8.0	Windows 95/NT	Anglais

Nom de logiciel	No du logiciel	Nombre de licences	No de licence	Nombre d'ordinateurs qui l'ont	Version	Plate-Forme	Langue
<i>Personal Oracle</i>		1	A50452-1	0	7.3.2.2	Windows 95	Français
<i>PhotoShop</i>	103	1	PN23100400	1	5.0	Windows 95	Français
<i>Plus pour Windows 95</i>		5	596122-0002	0		Windows 95	Français
<i>Procomm Plus</i>	101	1	Non indiqué	1	4.7	Windows 95	Anglais
<i>Project</i>		3	596060-0001,-0002,596116-0016	0	4.1	Windows 95	Français
<i>Project 98</i>	77	2	690889-0002	2	98	Windows 95	Français
<i>Proxy serveur</i>	88	1	684784-0005	1	2.0	NT	Anglais
<i>Publisher 97</i>	76	1	converti en V98	1	97	Windows 95	Français
<i>Publisher 98</i>	99	4	80667-270-4078862-99223	3	98	Windows 95	Français
<i>Real Player Plus G2</i>	108	2	Non indiqué	2	5.0	Windows 95	Français
<i>SAS</i>	122	2	11877-15506, 684962-0001	2	6.12	Windows 95	Anglais
<i>Silverrun</i>		1	340-1524686	0	2.2	Windows 95	Français
<i>Stat-Scan statistique Canada</i>	69	1	1537896892	1	1.74	Windows 95	Français
<i>Visio</i>	8	9	117-737-013893	11	4.0	Windows 95	Français
<i>Visuel Interdev</i>	80	1	Non indiqué	1	1.0	Windows 95	Français
<i>Win direct 3270 (ancien sygbec)</i>		5	non indiqué	0		Windows 95	Français
<i>Win Fax Lite</i>	20	1	Gratuit (achat modem)	1	4.0	Windows 95	Français
<i>Win Fax Pro</i>	105	1	XOW5N0FC80XXX0010468CD0:	1	8.0	Windows 95	Français
<i>Win Install logiciel et client</i>	86	100	CHSE-0001 201600-15437-0197-I	95	6.0	Windows 95-NT	Anglais
<i>Windows 95</i>	1		Viens avec achat micro	117	95	Windows 95	Français

Nom de logiciel	No du logiciel	Nombre de licences	No de licence	Nombre d'ordinateurs qui l'ont	Version	Plate-Forme	Langue
<i>Windows NT serveur</i>	23	6	'84-0002, 690889-0004, 596053-C	6	4.0	NT	Anglais
<i>Windows NT Serveur - clients</i>	90	93	684784-0003	91	4.0	Windows NT/95	N/A
<i>Windows Nt Workstation</i>		98	596056-0002	0	4.0	NT	Français
<i>WinZip</i>	4	130	PO#87327	112	6.3	Windows 95	Anglais
<i>XML PRO</i>	123	1	3DFE660C8709	1	1.2	Windows 95	Anglais

*Ministère des Affaires municipales et de la Métropole**Exercice 1996-1997*

<i>Date</i>	<i>Description</i>	<i>Quantité</i>
96-02-18	Carte Spider pci	5
96-03-12	Access p75	2
96-03-14	Access 486 cpi	1
96-04-11	Alimenteur	1
96-04-11	Modem + souris	1
96-04-15	Fax modem	1
96-04-23	Filemaker pro 3.0 MAJ	1
96-04-24	Modem	1
96-04-25	Disque et controleur SCSI 11	2
96-04-25	Concentrateur et cartes Ethernet	1
96-04-25	QuarkExpress 3.3.2 +Powerpoint	1
96-04-25	Concentrateur Synoptics 2814	1
96-04-30	SOUND BLASTER+ hauts-parleurs_micro	1
96-04-30	Disque SCSI II + cpntroleur	2
96-05-01	Access p75-B	1
96-05-01	Xerox 4505	2
96-05-01	Xerox 4510	1
96-05-01	Xerox 4510 +carte reseau	1
96-05-01	Moniteur	1
96-05-01	Xerox 4505	1
96-05-01	Access p75 B	2
96-05-01	Access P75 B	1
96-05-01	ACCESS P75 B	1
96-05-02	Professeur d'anglais (logiciel)	1
96-05-06	Moniteur 14	1
96-05-07	GVC 8 ports Ethernet	1
96-05-07	Location acetate electronique	1
96-05-14	Disque 1 go	2
96-05-15	Tape touche	1
96-05-16	CANON bjc 4100 couleur	2
96-05-17	Disque SCSI	1
96-05-21	Fax modem	4
96-05-22	Adobe exchange	3
96-05-22	CD Parallele 6x	1
96-05-23	Cartes Ethernet 100 + 2 cartes 10	1
96-05-27	Access P75-B	8
96-05-27	Access P75-A	1

Ministère des Affaires municipales et de la Métropole

Exercice 1996-1997

Date	Description	Quantité
96-05-28	Hot metal	1
96-05-29	Toshiba 410 cdt	1
96-05-30	Cartes reseau(PCI + reg)	65
96-05-30	POWERPOINT (DISQUETTES)	1
96-06-03	Synoptics 2814	1
96-06-11	Souris microsoft	1
96-06-11	WORDPERFECT 6.1	3
96-06-12	Xerox 4510	1
96-06-12	Access P75 A	2
96-06-12	Xerox 4510	1
96-06-12	Clavier Achor	1
96-06-13	Cartes réseaux	23
96-06-13	Modem	1
96-06-13	Synoptics	1
96-06-14	Talk to me	1
96-06-18	Access P75 A	4
96-06-26	Xerox 4510	1
96-07-03	ASI -P100mm	1
96-07-08	Projecteur Sony	1
96-07-10	Simm pour serveur	2
96-07-11	NORTON+pc ANYWHERE	1
96-07-11	Xtree gold +Winfax	1
96-07-11	McAfee (10 usagers)	1
96-07-11	First aid cd	1
96-07-12	Novix +MAJ	1
96-07-12	Proliant 1500 5/166	1
96-07-12	Cartes HP Jet direct	2
96-07-16	AST (Toshiba)	2
96-07-17	Autocad r13	1
96-07-17	Moniteurs +Mémoires +cartes vidéo	3
96-07-17	Disque 4.3 gig.	1
96-07-17	CD 8x scsi	1
96-07-18	95+correctif FOXPRO 3.0B	6
96-07-18	Switch cabletron FN100	1
96-07-18	cartes maîtresse	5
96-07-18	Controleur SCSI +	1
96-07-23	HP 5SI	1

Ministère des Affaires municipales et de la Métropole

Exercice 1996-1997

Date	Description	Quantité
96-07-23	Toshiba 420 cdt	1
96-07-25	Access p 100 A	4
96-07-26	Synoptics	2
96-07-26	carte maîtresse	1
96-07-29	Front Page+ WINDOWS 95	1
96-07-29	Access p100	2
96-07-29	hub bay stock 100	1
96-07-31	Seiko Label	1
96-08-05	Access P75 A	6
96-08-05	Xerox 4510	1
96-08-06	Moniteur	1
96-08-16	Lecteur CD 6 x	1
96-08-20	Access P100 a	1
96-09-09	Acrobat 3.0	1
96-09-11	Foxpro 2.6	2
96-09-11	Souris	1
96-09-19	Winedit	5
96-09-19	Silvrun (oracle-silvrun et mrd-orac)	2
96-09-20	Access ev 150	1
96-09-23	Virus scan+Fox+Bay networks	2
96-09-23	Cartes Ethernet	35
96-09-23	Cartes Ethernet 100	5
96-09-24	MAJ Novel 4.1	3
96-09-26	Visual foxpro prof	1
96-10-01	Synoptics	1
96-10-01	MS Project (MAJ)	1
96-10-01	Oui Pro	1
96-10-04	M.L.A.	1
96-10-07	MAJ Novell 4.1	1
96-10-09	Access ze150	1
96-10-09	Access ze150	1
96-10-09	Toshiba 111 cs	1
96-10-11	Simm mémoire pour portatif	2
96-10-11	FN10 Cabletron	1
96-10-11	Visual Basic	1
96-10-11	SEANIX 9000	1
96-10-11	SIMMS	20

Ministère des Affaires municipales et de la Métropole

Exercice 1996-1997

<i>Date</i>	<i>Description</i>	<i>Quantité</i>
96-10-15	Modem PCMCIA	2
96-10-15	Lexmark Optra rt+	3
96-10-15	Access ev150	1
96-10-15	Microtest Compas	1
96-10-17	Access ml 150	14
96-10-18	Access MI 150	1
96-10-21	Virus Scan	18
96-10-21	SQL Design	1
96-10-21	Novell 4.1 MAJ	1
96-10-24	Toshiba 110cs	1
96-10-28	Access-ml 150	1
96-10-29	Map Info	1
96-10-29	Access ml-150	1
96-10-30	Access ML 120	3
96-10-30	Simm 8 Meg	16
96-10-30	Simm 16 meg	4
96-10-30	Disques rigides 1.3 go	2
96-10-31	Disques rigides 9 go	2
96-10-31	Disques 850 meg	6
96-11-01	Toshiba 110 cs	4
96-11-01	Access ml 150	5
96-11-05	Simm 4 meg	1
96-11-06	Foxpro 2.6	4
96-11-08	Dataviz(conversion)	1
96-11-08	Carte Ethernet 10 baseT PS2	1
96-11-08	SOURIS	1
96-11-08	Synoptics	1
96-11-08	Cartes Ethernet	10
96-11-11	Autoformation Worperfect et Excel	2
96-11-11	Cd 8x	1
96-11-11	Cybernétique 120	5
96-11-14	HP320	1
96-11-18	Simm 4 mo	1
96-11-19	Borland c++	1
96-11-20	Simm 4 meg	1
96-11-22	Delphi	1
96-11-22	Moniteur couleur TTX	1

Ministère des Affaires municipales et de la Métropole

Exercice 1996-1997

<i>Date</i>	<i>Description</i>	<i>Quantité</i>
96-11-22	HP Jet direct	1
96-11-22	HP Jet direct	2
96-11-25	MapInfo v.4.1	1
96-11-25	Correcteur 101	1
96-11-25	Seamix asi 9000	1
96-11-25	Excel v.7 (MAJ)	1
96-12-03	McAfee	1
96-12-06	Windows 95	10
96-12-16	Virus Scan	1
97-01-09	Lecteur CD 8x	1
97-01-14	Router 5242i Gandalf	3
97-01-22	lecteur 3.5 pour Luxon	1
97-01-27	Moniteur couleur	1
97-01-31	Apprentissage windows	1
97-02-03	Souris	3
97-02-04	Frontpage	1
97-02-04	Paint shop pro	1
97-02-05	Seamix-ASI 9000	1
97-02-06	Pc Anywhere+Corel Flow	2
97-02-08	Toshiba 110 cs	1
97-02-07	McAfee	25
97-02-07	WnSyscon	1
97-02-10	Autoformation Windows 95	1
97-02-10	Lecteur CD portatif	1
97-02-10	Synoptics	1
97-02-14	Winedit	4
97-02-14	ABC Flow Charter	1
97-02-14	Moniteur SVGA philips	1
97-02-17	Win Edit	11
97-02-17	Ups Toshiba	1
97-02-17	Technet	1
97-02-18	Moniteur +carte video Matrox	1
97-02-18	Hypertec	2
97-02-18	Cartes spider	2
97-02-19	PC Anywhere	1
97-02-21	Powerpoint	2
97-02-24	Compaq Proliant 2500	1

Ministère des Affaires municipales et de la Métropole

Exercice 1996-1997

<i>Date</i>	<i>Description</i>	<i>Quantité</i>
97-02-24	Carte Spider	1
97-02-24	Cartes Spider	1
97-03-04	HP laserjet 5	1
97-03-04	Seamix-asi-pro	1
97-03-07	Toshiba 420cdt	1
97-03-07	Toshiba 420cdt	1
97-03-20	Hypertec ciara	3
97-03-24	Scanner HP-scan 4c	1
97-03-24	Hypertec ciara discovery	2
97-03-24	HP laserjet 6P	1
97-03-25	Access TC150	2
97-03-25	Upgrade à pentium	1
97-03-25	Access TC 150	1
97-03-27	Access M-150	3

Ministère des Affaires municipales et de la Métropole

Exercice 1997-1998

<i>Date</i>	<i>Description</i>	<i>Quantité</i>
96-12-03	Xpediter cobol user 6.8+ xpediter/cics	2
97-02-01	Lotus Notes	450
97-04-17	Concentrateur synoptics	2
97-04-21	Extension ligne RS-232	2
97-05-01	Concentrateurs synoptics	3
97-05-07	HP laserjet 6p	1
97-05-12	Jet Direct	1
97-05-22	Access ML 150	10
97-05-27	Excel 5.0	4
97-05-27	Epson stylus 500	1
97-06-09	HP scan jet 4c	2
97-06-09	Carte Ethernet	5
97-06-09	Carte Ethernet	15
97-06-11	Unité mémoire RAM 8 meg pour portatif	1
97-06-12	Disque dur 420 meg	1
97-06-13	Carte Ethernet pour portable	2
97-06-13	HP Laserjet 6P	1
97-06-17	HP Laserjet 5	1
97-06-26	Access ML 150	1
97-06-26	Access ML 150	1
97-06-27	Modem Xircom 33.6	1
97-06-27	Memoire RAM pour portatif 8 meg	1
97-06-30	Correcteur 101(MAJ)	1
97-07-13	HP Laserjet 5	1
97-07-22	Access ML 150	1
97-07-22	Moniteur 15"	1
97-07-22	Access 150 TC	4
97-07-22	FileMaker Pro	1
97-07-22	Access ML 150	1
97-07-22	Access ML 150	1
97-07-22	Carte fax/modem+réplicateur	1
97-07-22	Access ML 150	1

Ministère des Affaires municipales et de la Métropole

Exercice 1997-1998

<i>Date</i>	<i>Description</i>	<i>Quantité</i>
97-07-23	8 meg pour portatif	1
97-07-24	Compaq Deskpro 2000	18
97-07-27	Modem 33,6 kb	10
97-08-18	Carte Ethernet+carte de son+colonne de son +adapteur	1
97-08-25	Access ML 166	2
97-08-27	Access ML 166	1
97-08-28	Acrobat Pro	1
97-08-29	Frontpage 97	1
97-08-29	Cartes Jet-Direct +1 plateau legal+cassette	2
97-09-02	Visual Basic	4
97-09-02	Delphi 3.0	2
97-09-03	Toshiba 220 cds	1
97-09-11	Toshiba 220 cds	11
97-09-15	Faxpro de Delrina	1
97-09-16	HP Laserjet 5	1
97-09-16	Carte Ethernet	10
97-09-16	Access TC-166 MMX	1
97-09-16	Carte jetDirect interne et externe	2
97-09-18	HP laserjet 6	1
97-09-22	Office Pro 97	33
97-09-24	Sport Discus CD SPTS-qu-12	1
97-09-24	Deskjet 870 cx1+ JetDirect	1
97-09-25	Clavier	1
97-09-25	Hub Ethernet	12
97-09-25	Clavier bilingue	1
97-09-25	moniteur couleur 15"	12
97-09-25	moniteur couleur 15"	20
97-10-14	Access LT-166 MMX	17
97-10-14	Access LT-166 MMX	8
97-10-15	Lexmark Optra S1650	1
97-10-22	Correcteur 101	2
97-10-22	Migration Naturel Dos vers Naturel Windows	7

Ministère des Affaires municipales et de la Métropole

Exercice 1997-1998

<i>Date</i>	<i>Description</i>	<i>Quantité</i>
97-10-29	PC Anywhere 8.0 + Windows NT	1
97-10-29	Correcteur 101	1
97-10-29	Access LT-166 MMX	1
97-11-24	Office pro 97	8
97-11-24	Access LT-166 MMX	14
97-11-24	Access LT-166 MMX	1
97-11-25	Jetdirect externe	2
97-11-28	Lecteur Jaz 1 Gig	1
97-12-03	HP Laserjet 5	2
97-12-11	Clavier Acnor-92 btc	5
97-12-18	Proxy	1
97-12-19	Duplexeur Fibertwist	2
98-01-06	Batterie pour philos 45 + 16 meg RAM	2
98-01-07	Toshiba 440 cdt	1
98-01-16	Telerate	1
98-01-16	Prolongation Telerate	10
98-01-20	ODBC vers Oracle	15
98-01-20	Lexmark S1650	2
98-01-20	Toshiba 440 cdt	1
98-01-20	Réplicateur de port 111Toshiba	11
98-01-26	Access LT 166 MHZ	3
98-01-26	Toshiba tecra 740 cdt	1
98-01-28	Access LT-166 MMX	2
98-01-29	Mémoire Dimm 32 meg+disque+50 simm	
98-01-29	Access LT 166 MMX	6
98-01-29	Mapinfo + Vertical Mapper	1
98-01-29	Lexmark Optra S1650	1
98-01-29	Accpac 3.0	1
98-01-29	Office pro 97	5
98-02-03	32 megs	1
98-02-04	Pentium 11 Ultima A	1
98-02-04	Lexmark S1650N	1

Ministère des Affaires municipales et de la Métropole

Exercice 1997-1998

<i>Date</i>	<i>Description</i>	<i>Quantité</i>
98-02-13	Wordperfect 8 selon contrat de maintenance (20 licences)	1
98-02-20	Windows nt server	10
98-02-20	Windows NT client	500
98-02-20	Disque HP	2
98-02-20	Lexmark Optra S1650	10
98-02-20	Hp serveur LH II	1
98-02-23	Office 97	1500
98-02-23	Tape HP pour DDS-3	1
98-02-23	Mise à jour à 802,2 BARR	1
98-02-23	Hp tape backup	1
98-02-24	Moniteur 20"	1
98-02-24	Technet	1
98-02-24	Commutateur Ethernet ntel 510 T	2
98-02-24	Eicon+poste client Aviva	150
98-02-24	Arcserve NT divers module	3
98-02-25	Oracle environnement NT	1
98-02-25	Hp table traçante 755 cm	1
98-02-26	NT Workstation	100
98-02-27	HP serveur LH II	1
98-03-03	Optra S1650	5
98-03-03	Access P II Ultima A	45
98-03-03	Access P II Ultima A	1
98-03-05	Duplexeur Fibertwist	4
98-03-06	UPS Toshiba	1
98-03-06	Tiroir 500 feuilles pour Lexmark Optra S-1650	3
98-03-06	Access PII Ultima A	3
98-03-09	Ghost Tech	1
98-03-09	Projecteur EZPRO 550	1
98-03-10	Unité de mémoire pour serveur Compaq	5
98-03-10	Topologie	1
98-03-11	Arcserve Netware charger +install shield	1
98-03-11	Digiboard	1

Ministère des Affaires municipales et de la Métropole

Exercice 1997-1998

<i>Date</i>	<i>Description</i>	<i>Quantité</i>
98-03-13	Services for Netware	1
98-03-16	Lexmark Optra S1650	2
98-03-16	office 97	9
98-03-16	office 97	10
98-03-16	MapInfo ver 4.5	8
98-03-16	Toshiba 460 cdt	1
98-03-16	Access PII Ultima A	9
98-03-16	SDRAM-32	100
98-03-16	Toshiba 460 cdt	1
98-03-16	Lexmark Optra S1650N	2
98-03-16	Access PII Ultima A	10
98-03-17	Switch Intel 24 ports	1
98-03-18	Commuter écran/clavier/souris	3
98-03-18	Microtest pour NT	1
98-03-19	Toshiba 470 cdt	1
98-03-19	Étagère lan station	1
98-03-19	Serveur HP LH II	1
98-03-19	Landesk management+Landesk virus	5
98-03-20	Cartes PCI EtherExpress 10/100	10
98-03-20	Access PII ultima A	24
98-03-20	Wordperfect 8.0	50
98-03-20	Eicon carte	1
98-12-22	Modem PCMCIA	1

Ministère des Affaires municipales et de la Métropole

Exercice 1998-1999

<i>Date</i>	<i>Description</i>	<i>Quantité</i>	<i>Montant</i>
98-04-01	Télérate	10	21 540,00 \$
98-04-17	Cable ups	1	85,00 \$
98-04-24	Norton+Sql serveur+ Sql client	1	1 389,00 \$
98-05-01	Windows 95	3	307,00 \$
98-05-04	Fibertwist ajustement des prix	4	210,00 \$
98-05-07	Disque wide SCSI 9Go	1	1 275,00 \$
98-05-08	Boitier Toshiba 3.5	1	305,00 \$
98-05-11	Office pro	15	6 325,25 \$
98-05-15	Télécopieur/Imprimante	2	6 482,00 \$
98-05-15	Carte Zircom	2	970,00 \$
98-05-15	Carte reseau Ethernet isa	1	53,00 \$
98-05-29	Carte Xircom	1	220,00 \$
98-05-29	Toshiba 300 cds	1	2 933,00 \$
98-06-02	Duplexeur fibertwist	2	1 248,00 \$
98-06-04	Cartes Arcnet	10	1 019,00 \$
98-06-04	Lexmark optra 1855N	4	9 468,00 \$
98-06-04	Acces Pentium II 266 MHZ	10	19 500,00 \$
98-06-09	(Int.explorer+Word+excel+Powerpoint) formation	1	931,00 \$
98-06-10	Commutateur Intel 510 T	1	2 955,00 \$
98-06-17	Câble carte PCMCIA	6	180,00 \$
98-06-17	valise Targus	1	49,00 \$
98-06-22	carte réseau EtherExpress	3	332,28 \$
98-06-22	Acces Pentium 266 MHZ	3	5 880,00 \$
98-06-23	Access Pentium II 266 MHZ	12	23 400,00 \$
98-06-23	Carte réseau imprimante Jet Print	1	322,00 \$
98-06-23	carte réseau 10/100	12	1 275,88 \$
98-06-26	Hewlett Packard Omnibook portatif	2	7 942,00 \$
98-06-26	Hewlett Packard Omnibook 4100	3	11 913,00 \$
98-06-26	Modem	2	874,00 \$
98-06-28	Modem+Valise + cadenas	3	1 311,00 \$
98-07-02	Concentrateur Ethernet	4	816,00 \$
98-07-03	Commutateur d'écran et câbles	2	784,00 \$
98-07-06	NT serveur +client	1	1 052,00 \$
98-07-08	Autocad lite	4	852,00 \$
98-07-09	Hewlett Packard portatif Omnibook4100	4	15 900,00 \$
98-07-09	Fax+valise+cadenas	4	1 732,00 \$
98-07-10	64 meg Ram Toshiba + disque	1	723,00 \$

Ministère des Affaires municipales et de la Métropole

Exercice 1998-1999

<i>Date</i>	<i>Description</i>	<i>Quantité</i>	<i>Montant</i>
98-07-14	Frontpage	1	195,00 \$
98-07-15	Undelete	2	656,00 \$
98-07-15	ERD commander	1	318,00 \$
98-07-16	RJE commander	1	350,00 \$
98-07-17	Diskeeper+4 Quota manager	1	4 211,00 \$
98-07-23	Powerbuilder	1	2 935,00 \$
98-09-16	Crystal Report	1	450,00 \$
98-09-17	Mémoire Simm 16 meg	60	1 800,00 \$
98-09-18	Media Lotus Notes	1	20,00 \$
98-10-07	erd commander (MAJ)	1	125,00 \$
98-10-15	64 mo de ram pour serveur HP	1	425,00 \$
98-10-15	Cadenas	7	420,00 \$
98-10-17	Cable parallele	5	80,00 \$
98-10-20	NEC versa LX	1	3 129,00 \$
98-10-21	Defcon cadenas	1	60,00 \$
98-10-21	Valise Targus	1	49,00 \$
98-10-22	Replicateur de ports compaq	1	350,00 \$
98-11-03	SAS (maj)	1	725,00 \$
98-11-09	CD NT system preparation tools	1	20,00 \$
98-11-12	Souris microsoft	20	980,00 \$
98-11-30	cartouches DDS-3	100	2 924,00 \$
98-11-30	Arc info + Arc view	1	15 422,00 \$
98-11-30	Magasins pour cartouches DDS-3	3	587,00 \$
98-12-02	Mémoire Ram pour Toshiba	11	16 830,00 \$
98-12-02	Access Pentium II 400 mhz	2	6 302,00 \$
98-12-03	32 mo RAM pour toshiba 420 cds	2	2 568,00 \$
98-12-07	Access Pentium II 400 MHZ	1	2 500,00 \$
98-12-07	Pentium II Access	10	19 910,00 \$
98-12-08	Commutateur Intel 510 T+ module fibre optique	1	5 258,00 \$
98-12-10	Pentium II	6	11 946,00 \$
98-12-17	Clavier	3	490,00 \$
98-12-21	Access Pentium II 333 MHZ	13	25 883,00 \$
98-12-21	Lexmark Optra E	6	4 908,00 \$
98-12-22	Hewlett Packard portatif omnibook 4100	1	4 424,00 \$
98-12-22	Carte Ether Express	3	1 303,41 \$
98-12-22	Access Pentium II 333 Mhz	2	3 982,00 \$
98-12-22	NEC versa Portatif Pentium 233 MHZ	3	9 753,00 \$

Ministère des Affaires municipales et de la Métropole

Exercice 1998-1999

<i>Date</i>	<i>Description</i>	<i>Quantité</i>	<i>Montant</i>
99-01-05	Modem+valise+Defcon	2	1 138,00 \$
99-01-05	Access PII 333 MHZ	13	25 883,00 \$
99-01-12	Câble +adaptateur pour fibre	2	136,00 \$
99-01-13	Disque rigide Hot swap ultra scsi 9 go	3	3 600,00 \$
99-01-13	Mémoire Simm	60	2 954,00 \$
99-01-14	32 meg ram pour NEC portatif	1	145,00 \$
99-02-01	Replicateur de ports toshiba 740	1	634,00 \$
99-02-01	32 meg SDRAM	3	450,00 \$
99-02-02	Access Pentium 350 Mhz	13	25 883,00 \$
99-02-02	Draw+office pro	1	722,41 \$
99-02-05	Valise Targus	1	50,00 \$
99-02-05	ACT v4	1	224,00 \$
99-02-08	CA-idms DOCUMENTATION	1	700,00 \$
99-02-09	Disque 4.3 go	2	436,00 \$
99-02-09	Mémoire DIMM 256 mo	1	1 564,00 \$
99-02-10	Micrografx suite+Pagemaker 6.5 fr +Winzip+acrobat	1	1 584,00 \$
99-02-17	Pentium II	50	98 500,00 \$
99-02-18	Zip drive	2	461,00 \$
99-02-18	Access Pentium II 350Mhz	50	98 500,00 \$
99-03-03	Access Pentium II 350Mhz	50	98 500,00 \$
99-03-04	Access Pentium II 350 MHZ	50	98 500,00 \$
99-03-15	Licence corporative Infobases Lois et règlements du Québec	10	13 532,00 \$
<i>Total</i>			778 938,23 \$

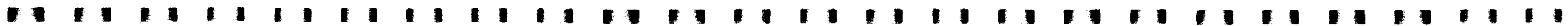


**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

36. TRAVAUX DE MISE À NIVEAU POUR LE BOGUE DE L'AN 2000

Réponse : La demande sera répondue par le Conseil du trésor.



**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

37. LISTE DU PERSONNEL RELIÉ AUX ACTIVITÉS DES DIVERSES COMMISSIONS

COMMISSION NATIONALE SUR LES FINANCES ET DE LA FISCALITÉ LOCALES

PERSONNEL		POSTE OCUPÉ	PORT D'ATTACHE	DURÉE DU MANDAT	
				DU	AU
BÉDARD	DENIS	Président	Québec	1998-05-01	1999-03-31
LÉVESQUE	SUZANNE	Secrétaire	Ministère des Affaires municipales et de la Métropole	1998-06-03	1999-03-31
GUAY	BERNARD	Secrétaire-adjoint	Secrétariat du Conseil du trésor (75 000\$/an)	1998-08-10	1999-03-31
LUSSIER	LAURETTE	Directrice de la recherche	Ministère des Affaires municipales et de la Métropole	1998-06-01	1999-03-31
LEPAGE	RENÉ	Analyste	Ministère de l'Éducation	1998-09-01	1999-01-29
BERGEVIN	JEAN-MARC	Analyste	Québec	1998-04-01	1999-03-31
DUFRESNE	DENIS	Analyste	Ministère des Affaires municipales et de la Métropole	1998-06-01	1999-03-31
ROYER	RICHARD	Analyste	Secrétariat du Conseil du trésor	1998-06-01	1999-02-20
COSSETTE	PATRICK	Documentaliste	Québec	1998-08-17	1999-03-31
DEMERS	LISE	Logistique	Québec	1998-08-26	1998-10-30
BOISVERT	CHARLES	Attaché de presse	Québec	1998-08-31	1998-10-30
TÊTU	CAROLE F.	Secrétaire	Ministère des Affaires municipales et de la Métropole	1998-06-01	1999-03-31
CÔTÉ	PRESCILLA	Secrétaire	Québec	1999-01-05	1999-03-31
ROBIDOUX	JULIE	Secrétaire	Québec	1998-09-15	1998-12-11
RODRIGUE	NICOLE	Secrétaire	Québec	1998-07-20	1998-09-11
BEAULÉ	MICHEL	Conseiller	Ministère des Affaires municipales et de la Métropole	1998-06-01	1998-06-19
				1998-12-04	1999-01-08

	MONTANT
SALAIRES ET HONORAIRES VERSÉS	509 584 \$
FRAIS DE DÉPLACEMENT, D'HÉBERGEMENT ET DE REPAS	35 500 \$
COÛTS DE LOCATION DES BUREAUX, DE SALLES DE RÉUNION OU D'AUDITION	33 795 \$
FRAIS DE BUREAUTIQUE, PAPETERIE ET AUTRES FRAIS GÉNÉRAUX	49 425 \$
COÛTS D'ACQUISITION D'ÉQUIPEMENTS INFORMATIQUES	54 300 \$

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

38. PERSONNEL POLITIQUE DU CABINET ET DU MINISTÈRE QUI ONT ÉTÉ CONTACTÉ PAR LA COMMISSION D'ACCÈS À L'INFORMATION

Réponse : La demande sera répondue par le ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration.

**MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
ET DE LA MÉTROPOLE**

ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000

39. PLANS DE RÉGIONALISATION DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE LA MÉTROPOLE
ÉTUDE DES CRÉDITS 1999-2000
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
PLANS DE RÉGIONALISATION DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX

VOLET MÉTROPOLE

La ministre d'État aux Affaires municipales et à la Métropole est responsable de l'application de la Politique de soutien au développement local et régional pour les régions administratives de Montréal et de Laval. Par voie de conséquence, la Conférence administrative régionale (CAR) de chacune de ces deux régions est présidée par un sous-ministre adjoint du ministère des Affaires municipales et de la Métropole.

VOLET AFFAIRES MUNICIPALES

Dans le cadre de son plan stratégique 1998-2001, le ministère des Affaires municipales et de la Métropole prévoyait axer le rôle et la mission des bureaux régionaux sur la représentation du Ministère en région, notamment au regard de l'application des politiques du Ministère et du Gouvernement.

Ceci a amené, entre autres choses, une administration régionalisée du Programme d'aide aux municipalités régionales de comté (MRC) et une décentralisation du budget de fonctionnement de la Direction des bureaux régionaux. Par ailleurs, les bureaux régionaux ont été particulièrement actifs, et continueront de l'être, dans l'implantation, la gestion et la promotion de programmes et politiques gouvernementales en milieu municipal. De plus, les bureaux régionaux sont actifs au sein des Conférences administratives régionales où ils font valoir les orientations du Ministère.